

# FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE — FONDÉ EN 1738

## LES IDÉES ET LES FAITS Trois ans de honte

UNE discrète manifestation a marqué, l'autre jour, à Berlin-Ouest, le troisième anniversaire de la construction du Mur de la honte. Manifestation émouvante, cependant, en même temps qu'elle attestait une ferme volonté de tenir. Ce mur sinistre édifié en plein cœur de l'ex-capitale allemande apparaît comme le chancro de notre époque: non pas seulement symbole, mais tragique réalité sur laquelle les hommes de ce temps devraient longuement méditer afin d'approuver, et d'apprécier s'il est possible, les Berlinois de la zone occidentale dans leur dure et belle résistance au mal totalitaire.

Mais depuis que M. Khroutchev a lancé le slogan de la coexistence pacifique, sans jamais lâcher quoi que ce soit de substantiel à ses partenaires, notre volonté s'est éteinte, notre vision exacte des choses s'est voilée et nos principes s'accroissent — comme ils peuvent — d'un état de choses que nous ne cessons de condamner au temps de la guerre.

Il vaut la peine, dès lors, de faire un retour sur l'événement — et sur nous-mêmes — à propos de cette commémoration. Les Soviétiques avaient lancé, on s'en souvient, un ultimatum aux Alliés en 1959, pour résoudre le problème berlinois, ultimatum qui expirait le 27 mai de cette année-là; et ils avaient proposé comme solution la création d'une ville libre dans l'ouest de l'agglomération, cependant que Berlin-Est demeurerait partie intégrante de la pseudo-République populaire allemande.

Solution inique et dangereuse à la fois, et qui, officiellement, est encore celle des Russes à l'heure actuelle. Inique, et même scandaleuse, parce qu'elle avait la prétention de bouter les Occidentaux hors du secteur qu'ils contrôlaient, tandis que la zone est demeurée entre mains russes. Dangereuse, et même explosive, parce qu'il a constamment été démontré à l'époque moderne qu'une « ville libre », isolée sur un territoire que l'adversaire surveille, a tôt fait de devenir un foyer d'agitation et d'incendie. Qu'on se souvienne de l'exemple de Dantzig et, pour un temps, de celui de Trieste!

Nous nous rappelons cette date du 27 mai 1959, parce que nous nous trouvons, ce jour-là, à Berlin... et surtout parce qu'il ne s'y passa rien! Les Alliés avaient opposé une fin catégorique de non-recevoir à l'inepte suggestion russe. Les Berlinois, l'âme tranquille, étaient prêts à lutter pour leur indépendance, comme ils l'avaient fait dix ans plus tôt, quand ils s'en remirent au « pont aérien » qu'avait rendu inévitable le blocus de Staline.

M. Willy Brandt, le bourgmestre de la ville, nous déclara, dans un exposé tout ensemble serein et résolu, qu'il ne céderait pas d'un pouce sur ses positions. Et, quelques jours plus tard, le vieux chancelier Adenauer nous recevant au Petersberg, au-dessus de Bonn, affirmait la même sérénité et la même résolution. Bref, M. « K » en fut pour ses fraises.

Mais M. Khroutchev ne devait pas tarder à montrer le bout de l'oreille. En réalité, ce n'était pas tant un règlement pacifique — à son avantage — de l'affaire berlinoise qu'il souhaitait; ce qu'il voulait avant tout, c'était arrêter l'exode des milliers et des milliers d'Allemands de l'Est qui, depuis quinze ans, choisissaient la liberté en empruntant le passage facile de la porte de Brandebourg. Il conçut et élaborait alors cette idée diabolique qu'aucun tyran de l'Antiquité n'aurait réussi de construire un mur qui, rigoureusement surveillé par les sbires de Walter Ulbricht, devait hermétiquement fermer la frontière entre les deux Allemagnes, au plus parfait mépris du libre choix des individus.

René BRAICHER.

(LIRE LA SUITE EN DÉPÊCHES)

## La fièvre raciale a gagné Chicago

### L'ÉMEUTE A FAIT SOIXANTE BLESSÉS

CHICAGO (UPI). — Provoqués à l'origine par un incident dans un bar, dont le propriétaire blanc avait accusé une Noire de lui avoir volé une bouteille de gin, des émeutes raciales ont éclaté dans la nuit de dimanche à lundi à Dixmoor, dans la banlieue sud de Chicago.

Des centaines de Noirs ont bombardé les voitures des automobilistes blancs à coups de pavés, mis à sac les vitrines de plusieurs magasins et allumé dix incendies qui ont cependant été rapidement maîtrisés.

#### Gaz lacrymogènes

Pour mettre fin aux émeutes, qui ont fait une soixantaine de blessés (dont deux ont été touchés par balles), quelque 200 policiers de l'Etat et du comté ont été envoyés sur les lieux.

Pour ramener l'ordre, ils ont fait usage de grenades lacrymogènes. Selon certaines informations qui ont cependant été démenties par les autorités, ils auraient également tiré des coups de feu en l'air. Une trentaine de personnes ont été arrêtées.

Hier, d'importantes forces de police montaient la garde à Dixmoor. Le « shérif » Richard Ogilvie a donné l'ordre à ses hommes de riposter si quelqu'un tirait sur eux.

#### Des croix qui brûlent

Plus d'une centaine de croix ont été brûlées dimanche soir dans diverses régions de l'Etat de la Louisiane, au cours de manifestations qui semblaient dirigées contre les Noirs.

Le fait de brûler des croix est le symbole traditionnel du Ku-Klux-Klan, mais on annonce que les manifestants aperçus ne portaient pas la tenue de cette organisation.

## BOMBARDIERS AMÉRICAINS AU CONGO

(Lire en dépêches)

# DES COMMANDOS TERRORISTES DÉBARQUENT SUR LES CÔTES DE LA GRANDE-MALAISIE

## Ils seraient d'origine indonésienne

KUALA-LUMPUR (ATS-AFP). — « Il s'agit d'une véritable invasion », a déclaré hier après-midi à Kuala-Lumpur, le vice-premier ministre et ministre de la défense malaysien, M. Abdul Razak, au sujet du débarquement opéré hier matin à l'aube en plusieurs points de la côte occidentale de la Grande-Malaisie par des fusiliers marins et des terroristes indonésiens.

Les « envahisseurs », dont les effectifs sont évalués officiellement à 30 ou 40 hommes puissamment armés, ont accosté à l'aide de barges venues, vraisemblablement, de l'archipel de Rhio ou de Sumatra, a précisé le ministre.

Treize d'entre eux, a-t-il ajouté, ont déjà été capturés par les troupes et la police, qui poursuivent leurs opérations de ratissage dans les Etats de Jahore, Malacca et Negri, décrétés « zone de sécurité » et soumis à un couvre-feu.

On signale un blessé parmi les forces malaysiennes, mais on ignore les pertes de l'adversaire, a précisé M. Razak.

Les envahisseurs étaient munis d'armes automatiques, d'un équipement radio et de matériel destiné au sabotage. La plupart d'entre eux sont des fusiliers marins indonésiens, le reste de la troupe étant composé de ressortissants Chinois et Malais, a ajouté le ministre.

#### Infiltration communiste

Le vice-premier ministre a déclaré, en outre, que le gouvernement avait décidé

la mobilisation des milices territoriales et alerté les corps de « vigiles » locaux en vue de faire échec à la tentative d'infiltration actuellement menée par les Indonésiens et de prévenir tout autre débarquement ennemi.

#### Situation grave

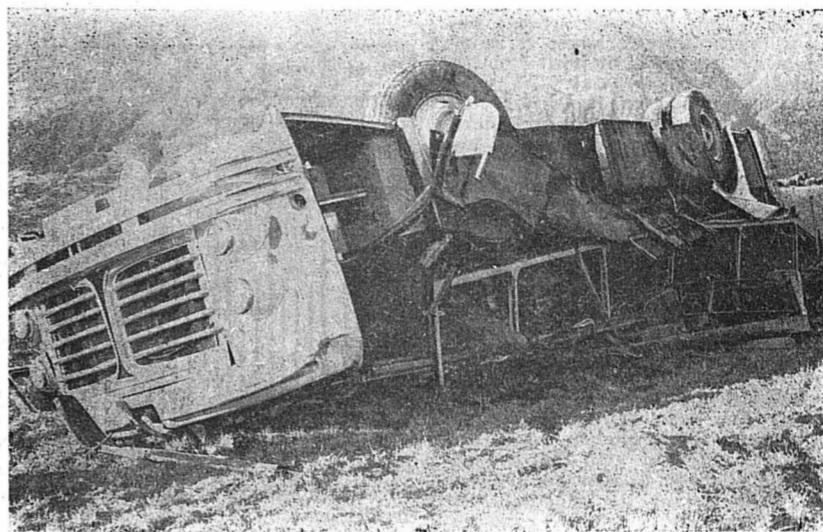
La région affectée par le débarquement s'étend le long du détroit de Malacca. Elle couvre le tiers de la péninsule malaise et compte environ deux millions d'habitants, en partie d'origine indonésienne.

Cette région, a précisé le ministre, fut de tout temps un repaire des agents du terrorisme communiste et de la subversion proindonésienne.

## APRÈS LA CATASTROPHE DE BOURG-SAINT-MAURICE

# L'autocar de « Jeunesse et joie » contenait quarante-cinq places : il y avait 80 personnes à bord!

## LE VÉHICULE AVAIT ÉTÉ ACHETÉ D'OCCASION



LA TRAGÉDIE DU PETIT-SAINT-BERNARD. — Le car n'est plus qu'un amas de ferraille. (A.S.L.)

ARRAS (ATS-AFP-UPI). — Dix-sept morts, 58 blessés, tel était hier matin le bilan communiqué par la gendarmerie d'Arras, du dramatique accident d'autocar qui s'est produit dimanche dans le col du Petit-Saint-Bernard près de Bourg-Saint-Maurice.

Les 17 morts sont maintenant tous identifiés.

Ce total de 75 personnes tuées ou blessées comprend 63 enfants, 10 monteurs, le cuisinier de la colonie et le chauffeur du car. Il semble bien, maintenant, que tous les pointages ont pu être établis et que personne, comme le craignaient, la nuit dernière, les gendarmes, ne se trouve sous la carcasse du car qui a été enlevée hier.

Arras, qui préparait ses grandes fêtes annuelles qui devaient débuter dimanche prochain avec un grand cortège carnavalesque international pleure ses morts.

(LIRE LA SUITE EN DÉPÊCHES)

## Nouvelles difficultés en Asie



M. Tuomioja, médiateur de l'ONU qui devra sans doute abandonner la mission dont l'avait chargée U Thant. (Photo A.S.L.)

## Calme plat à Chypre mais...

# L'ÉTAT DE SANTÉ DE M. TUOMIOJA S'EST AGGRAVÉ

GENÈVE (ATS-AFP). — Un porte-parole de l'office européen des Nations unies à Genève, a annoncé aux journalistes réunis au Palais des Nations, que l'état de santé du médiateur des Nations unies, M. Sakari Tuomioja s'était aggravé.

(Lire nos informations en dernière page)

## L'immigration des travailleurs italiens

# Qu'en est-il des critiques adressées au récent accord italo-suisse ?

De notre correspondant de Berne :

L'accord italo-suisse sur l'immigration des travailleurs italiens n'a pas suscité — on a pu le lire hier — que des commentaires favorables. Si la « Correspondance syndicale suisse » l'approuve sans réserve, pour cette raison d'abord qu'on doit bien se soucier de ces étrangers dont le concours est maintenant et pour longtemps encore indispensable à l'essor de l'économie nationale, certains organes allemands ne taisent ni leurs critiques, ni leur inquiétude.

Ainsi, la « Schweizerische Handelszeitung », qui s'intitule en français « Revue commerciale et financière suisse » déclare ne pas comprendre la politique du Conseil fédéral en cette affaire. Elle la voit pleine de contradictions, menée à hue et à dia, déconcertante au possible.

#### Problèmes de logement

On le sait, l'accord sur l'immigration doit avant tout assouplir les règles auxquelles est soumis ce qu'on nomme le « regroupement familial ». Jusqu'ici et sauf exception, un ouvrier italien chef de famille devait attendre trois ans avant de faire venir ses proches pour retrouver en Suisse son ménage. Un cas particulier, dont la presse s'est emparée il y a quelques mois, a montré l'extrême rigueur d'une telle réglementation. Désormais, le délai d'attente serait réduit à dix-huit mois. Fort bien, mais alors, se demande la « Revue commerciale et financière suisse », où logera-t-on ces familles, parfois fort nombreuses, alors que l'ouvrier suisse a déjà beaucoup de peine à trouver un modeste appartement à loyer raisonnable ?

G. P.

(LIRE LA SUITE EN DÉPÊCHES)

## Cet enfant revient de loin



Nous avons relaté le sauvetage du petit Orlando Juon, âgé de trois ans, fils d'un cocher d'hôtel de Zermatt, qui a été sauvé de la Viège dans laquelle il était tombé. On ne cesse de s'étonner que le petit Orlando ait pu sortir vivant des eaux glacées du torrent, après avoir disparu sur plus d'un demi-kilomètre, emporté qu'il était par les tourbillons. C'est finalement un habitant de la station, M. Egon Biner, qui apercevant l'enfant, se tint debout au milieu du torrent et parvint à saisir le petit corps.

M. F.

Ci-dessus : Tenant dans ses bras le petit Moïse valaisan, son sauveteur, M. Egon Biner, lui raconte comment il l'a tiré des eaux.

Ci-contre : Après avoir suivi un instant le cours du Triftbach, l'enfant se trouva dans le tourbillon écumeux des eaux de la Viège. Son corps fila cinq cents mètres encore, passa « Zum Steg », que l'on devine au fond, et fut repêché à la hauteur du bâtiment du Métropole, que l'on voit au loin dans le centre de la photo.

(Photo Avipress - France)

## J'ÉCOUTE...

# DILATATION... DÉLECTATION

Très curieuse, la petite élève anglaise s'informait. Elle questionnait la personne qui lui démontrait combien le rythme de la guitare vient ajouter au succès des vedettes qu'inspirent la nostalgie des temps ou la soif intense de libertés de tous ordres :

— Vous connaissez les Beatles ?  
— Oui, un peu. Ils ont énormément de succès en Angleterre ?  
— Oh ! non. En Angleterre, c'est fini. Mais, maintenant, en Amérique !...

— Fini, en Angleterre ? Peut-être la blonde enfant y allait-elle, sur ce point, un peu vite.

Les Beatles, à les en croire, tendraient-ils, d'ailleurs, à autre chose qu'à s'amuser eux-mêmes en amusant follement les autres ; à amener, ainsi, tout le monde à prendre le plus possible de bon temps.

Leur recette est-elle la meilleure ? Laissons les sociologues profonds, et même des plus réputés, se pencher, le front barré de rides, sur ce

très haut problème de sereine psychologie...

Rabelais, au surplus, ne l'avait-il pas déjà résolu définitivement, à une époque pourtant où tout n'était pas bien rose, en déclarant nettement, comme vous savez, que le rire était le propre de l'homme. Le rire franc, ouvert, large, point hilare pour autant, le rire avec quoi l'on se dilate la rate et le reste. Ce rire enfin qui n'est, après tout, qu'expansion de l'individu, évasion, manifestation évidente de la liberté.

Craignez l'homme, prisonnier de toutes sortes de contraintes, qui ne rit jamais, ne sourit jamais !  
Allez-y donc, et même avec une pincée d'humour — tenez, à la manière, pourquoi pas ? des Beatles — si vous en êtes pourvu. Mais allez-y surtout de votre bon rire de chez nous, ouvert, franc, pris au guillon ! Et, au besoin, sans retenue, si mieux ainsi vous parvenez à vous dilater la rate... thérapeutique de plus d'une de nos misères...

FRANCHOMME.



## Naissances

Monsieur et Madame  
Aymon de BLONAY ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille

**Marie-Hélène**

le 15 août 1964

Maternité Neuchâtel  
Chaussée romaine 5  
Colombier (NE)

Madame et Monsieur  
Denis DESAULES-BANGERTER, aîné que Christine, ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur petit garçon et frère

**Patrick-Olivier**

le 17 août 1964

Maternité Neuchâtel  
Chemin des Ravines 3  
Pesoux

## AVIS TARDIFS

SOIRÉES D'ÉTÉ 64  
Ce soir, à 20 h 30  
au quai Osterwald,  
LA COMPAGNIE  
SCARAMOUCHE  
joue L'IDÉAL MARI  
de Jean Variot  
Entrée libre

## RFX

J. GABIN - B. BLIER

Ce soir, à 20 h 30, au quai Osterwald,  
la compagnie Scaramouche joue

## «L'Idéal Mari»

Entrée libre

Le petit concert annoncé pour le 19 août  
est renvoyé au 21 août.

IMPRIMERIE CENTRALE  
et de la  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
S.A.  
rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale: Marc Wolfarth  
Direction politique du journal:  
René Braichet  
Rédacteur en chef: Jean Hostettler

## Pas de tournoi scolaire 1964 pour le football-club de Fleurier

● A BUTTES, la commission scolaire a tenu sa première séance. Elle a été ouverte par M. Fernand Zaugg, président de commune et le bureau a été constitué comme suit: MM. Jacques Daina (rad.), président; Jean Stauffer (rad.), vice-président; Louis Lebet (rad.), secrétaire; Marcel Vuille et Roland Dubois (soc.), adjoints.

● A SAINT-SULPICE, M. Francis Trifoni, membre du parti syndical, a été élu conseiller général en remplacement de M. Fritz Tschäppät, nommé conseiller communal, chef du dicastère de police.

● Le F. C. COUVET-SPORT a tenu son assemblée générale annuelle au cours de laquelle il a constitué son comité de la manière suivante: MM. F. Süsstrunk, président; W. Marchand, vice-président; F. Guenot, secrétaire; A. Baillois, secrétaire aux verbaux; Yves Münger, caissier; M. Chollet, archiviste. M. Münger a été confirmé en qualité d'entraîneur pour toutes les équipes mais M. O. Pressello collaborera avec lui en ce qui concerne les juniors.

● A FLEURIER, le football-club a renoncé à organiser cette année un tournoi scolaire en 1964 mais le mettra sur pied l'année prochaine. Des contacts seront pris avec les différentes commissions scolaires de façon à donner à la manifestation un caractère intercommunal.

● UN JEUNE HOMME de 18 ans, Jean-Claude Jampen, de Couvet, membre de l'Aéro-club du Val-de-Travers, a passé samedi avec succès à Neuchâtel ses examens de pilote privé pour vol à moteur. C'est une belle performance pour un adolescent.

## Collision aux Verrières

(sp) Dimanche après-midi, à 17 h 15, M. Louis Guye, de Saint-Sulpice, circulait en auto sur le chemin communal menant aux Cernets. Dans un virage à droite, peu avant ce hameau, il tamponna avec l'avant de son véhicule l'avant gauche d'une voiture conduite par M. Rémy Vuille, de la Chatagne qui circulait à droite. Pas de blessés, mais de légers dégâts matériels.

## Succès de la fête de l'ours à la Ferme-Robert

(c) C'est au nombre de mille huit cents environ, que, venus souvent de fort loin, les spectateurs ont participé dimanche, à la Ferme-Robert, à la fête marquant le 207<sup>me</sup> anniversaire du combat où David Robert tua le dernier ours du Creux-du-Van.

Le culte qui ouvre la journée est célébré par le pasteur James Perrin sous les ombrages au sud de la maison des

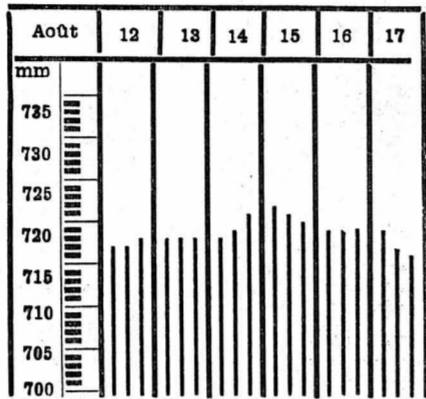
Robert. Accompagné par la fanfare, l'assemblée chanta le «Te Deum», puis le prédicateur développe avec vigueur et conviction une allusion du prophète Amos à la force redoutable de l'ours.

La traditionnelle soupe aux pois est servie à tous les participants qui se sont installés aux abords de l'hospitallerie maison. Tour à tour la fanfare que dirige M. Edmond Gobbo et le chœur d'hommes qu'entraîne M. Frédy Juvet donnent un concert apprécié.

Dans l'après-midi, en cortège l'on se rend sur les lieux où une pierre commémorative rappelle le combat. D'une voix qui porte loin, le pasteur Perrin lit le récit traditionnel, suivi du simulateur du combat, dont le scénario avait été heureusement complété et étoffé. La foule suit, palpant la lutte épique où l'homme finalement triomphe de son redoutable adversaire. Et c'est un joyeux cortège qui ramène à la Ferme-Robert combattants et spectateurs.

## Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel. — 17 août 1964. Température: moyenne: 21.3; min.: 13.3; max.: 28.1. Baromètre: moyenne: 715.4. Vent dominant: direction: sud; force: faible à modéré dès l'après-midi. Etat du ciel: clair; nuageux le soir.



Niveau du lac du 16 août 1964: 429.12  
Niveau du lac du 17 août 1964: 429.12  
Température de l'eau, 17 août: 21 degrés

Prévisions du temps. — Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons: augmentation de la nébulosité. Ciel très nuageux ou couvert. Précipitations ou orages s'étendant d'ouest en est. Pechn faiblissant dans les vallées des Alpes. Moins chaud, lourd. Fort vent du sud en montagne. Rafales d'orages en plaine.

Sud des Alpes et Engadine: ciel très nuageux ou couvert. Averses ou orages locaux. En plaine, températures voisines de 20 degrés dans l'après-midi. Vent du sud en montagne.

SOLEIL: lever 5 h 26, coucher 19 h 32  
LUNE: lever 16 h 49, coucher 0 h 53

## CARNET DU JOUR

### NEUCHÂTEL

CINÉMAS. — Bio, 20 h 30: Moderato cantabile.  
Apollo, 15 h et 20 h 30: Les Cavaliers.  
Palace, 20 h 30: Le Scorpion.  
Arcades, 20 h 30: Les Tontons flingueurs.  
Rex, 20 h 30: Le Cave se rebiffe.  
Studio, 20 h 30: La Chute des héros.  
Quai Osterwald, 20 h 30: L'Idéal Mari.  
Pharmacie de service. — Cart, rue de l'Hôpital (jusqu'à 23 heures).

### PESEUX

CINÉMA. — Cinéma de la Côte, 20 h 30: Hochzeitsnacht im Paradies.  
CINÉMAS. — Casino (Fleurier), 20 h 30: Rififi à Tokio (18 ans).  
Collisée (Couvet), 20 h 30: OSS 117 se déchaîne (16 ans).  
Pharmacie de service. — Delavy (Fleurier).  
Permanence médicale et dentaire. — Votre médecin habituel.

### VAL-DE-RUZ

Pharmacie de service. — Marti (Cernier).  
Permanence médicale et dentaire. — Votre médecin habituel.

### SAINT-BLAISE

CINÉMA. — Royal, 20 h 30: L'Épée enchantée.

Service de dépannage accéléré eau et gaz. Permanence (038) 5 00 00

L'Eternel est mon berger; je n'aurai point de disette.  
Ps. 23.

Madame Virginie Daulte-Chard, à Lamboing;  
Madame et Monsieur Gustave Bourquin, à Prêles;  
Madame et Monsieur Jakob Hediger, à Birsfelden;  
Madame et Monsieur Alois Sollberger, à Gerlafingen,  
ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont le chagrin de faire part du décès de

### Monsieur

## Fritz DAULTE-CHARD

leur cher époux, papa, frère, oncle et parent, enlevé à leur affection dans sa 77<sup>me</sup> année, après une longue maladie supportée avec patience.

Lamboing, le 17 août 1964.  
L'ensevelissement aura lieu à Lamboing, mercredi 19 août, à 14 h 30.

Mademoiselle Betsy Clerc;  
Monsieur et Madame André Clerc, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame Jacques-H. Clerc-de Blonay, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Patrice Clerc;  
Monsieur Denis Jeanrenaud, Mademoiselle Véronique Jeanrenaud;  
Mesdemoiselles Madeleine et Jacqueline Bräutigam;  
Madame Germaine Dizerens, ses enfants et petits-enfants;  
Madame Jean Bräutigam, ses enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame Max Graf-Bräutigam;  
Monsieur et Madame Edda Merotto et leur fils;  
les familles parentes et alliées,  
ont la profonde douleur de faire part du décès de

### Docteur

## Jean-François Clerc

leur cher frère, oncle, beau-frère, parent et ami, survécu à Grenoble le 12 août 1964, dans sa 65<sup>me</sup> année.

Neuchâtel, 47, avenue de la Gare.  
Heureux ceux qui procurent la paix.

La cérémonie religieuse aura lieu à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, mercredi 19 août, à 15 heures.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Le comité de la Société médicale de Neuchâtel et environs a le pénible devoir d'informer ses membres du décès de

## docteur Jean CLERC

membre dévoué de la société, survécu le 12 août, en France.

La cérémonie religieuse aura lieu à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, mercredi 19 août, à 15 heures.

Dieu est amour.  
Jean 4:16.

Monsieur Charles Stauffer et famille; les enfants et petits-enfants de feu Charles-Ami Reinhardt, ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont la profonde douleur de faire part du décès de

## Madame Charles STAUFFER

née Esther REINHARDT

leur chère épouse, belle-mère, sœur, belle-sœur, tante et parente, que Dieu a reprise à Lui, ce jour, dans sa 65<sup>me</sup> année, après une longue maladie supportée avec courage.

Neuchâtel, le 17 août 1964.  
(Louis-Favre 9)

L'ensevelissement, sans suite, aura lieu mercredi 19 août à 11 heures, au cimetière de Beauregard.

Domicile mortuaire: hôpital Pourtaël.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Madame Marcel Favre et ses filles Nelly et Michèle;  
Monsieur Albert Favre, à Môtiers;  
Monsieur et Madame Roland Yersin-Favre, à Travers;  
Monsieur et Madame Willy Bornoz-Favre, à Thoune;  
Monsieur et Madame Willy Favre et leur fille Anne-Françoise, à Saint-Aubin;  
Monsieur et Madame Numa Wenker, à Môtiers;  
Monsieur et Madame Georges Wenker et leurs enfants, à Môtiers;  
Monsieur et Madame Hermann Dick et leurs enfants, à Aegerter;  
Monsieur et Madame Francis Binggell et leurs enfants;  
les familles parentes et alliées,  
ont le grand chagrin de faire part du décès de

## Monsieur Marcel FAVRE

leur très cher époux, papa, fils, beaux-fils, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 41<sup>me</sup> année, des suites d'un accident.

Neuchâtel, le 17 août 1963.  
(Parcs 83)

Veillez et priez, car vous ne savez ni le jour, ni l'heure où le Seigneur viendra.  
Matth. 25:13

L'incinération, sans suite, aura lieu mercredi 19 août.

Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Monsieur et Madame Eugène Blank et leurs enfants Gisèle, Max et Irène;

Monsieur et Madame Edgar Blank et leur fille Liliane;

Monsieur et Madame René Blank et leurs enfants Heinz, Rita et Doris;

Madame veuve Claude Gaffiot et familles;  
Madame veuve Eugène Juan et familles;

Monsieur et Madame Jean Bohren et familles;

Monsieur et Madame Georges Duvanel, ainsi que les familles parentes et alliées,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

## Madame Julia BLANK-JUAN

leur très chère maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante et parente, enlevée à leur tendre affection, le 15 août 1964, dans sa 70<sup>me</sup> année, à la suite d'une courte maladie brusquement survenue.

Berne, le 15 août 1964.  
(Wylerringsstrasse 81)

Le service funéraire sera célébré en la chapelle du crématoire de Berne, cimetière du Bremgarten, mardi 18 août 1964, à 16 heures.

Le corps est déposé en la chapelle du crématoire.

2 paquets de 436 g net

125 avec ristourne

COGO

SPAGHETTI Alfredo

Pure semoule QUALITÉ EXTRA

Specialità di lusso Tipo Napoli

454 gr. brut  
436 gr. net

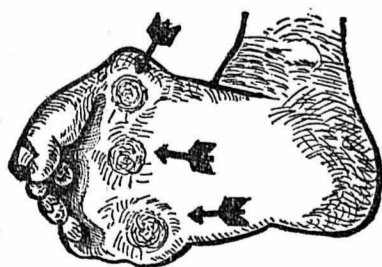
CORSETS  
GAILOPPINI  
TEL. 5 50 30  
CHAVANNES 3  
NEUCHÂTEL

TOUJOURS  
MIEUX SERVI

par

CORSETS  
GAILOPPINI  
TEL. 5 50 30  
CHAVANNES 3  
NEUCHÂTEL

Pendant le mois  
d'août, le magasin est  
fermé le samedi  
dès 13 heures



**Supports plantaires**  
sur mesure, pour pieds fatigués, affaiblis,  
plats et douloureux.  
Soulagement immédiat  
**REBETEZ**  
BOTTIER - ORTHOPÉDISTE  
CHAVANNES 13 - NEUCHÂTEL

## 75,000 paires d'yeux

sans compter les borgnes et les aveugles, parcourent chaque jour la Feuille d'avis de Neuchâtel. Votre publicité y trouvera certainement son compte... et le vôtre!

## Salle à manger

neuve d'exposition, à vendre avec gros rabais 1 buffet bas (genre anglais long 180 cm) 1 table 2 allonges et 4 chaises

Fr. 690.-

réelle occasion.

KURTH W. nouvelle adresse Renens-Croisée. Tél. (021) 34 36 43, Renens (VD)

Mazout 50% meilleur marché que le charbon! Installez donc un  
**petit brûleur à mazout**

Fasel, Cortallod (NE).  
Tél. 6 48 04.

## PETITS TRANSPORTS

JEANRENAUD - Coulon 8 - Neuchâtel

Tél. 5 42 94

## 3 personnes sur 5 dures d'oreilles n'ont pas besoin d'appareil acoustique!

On a constaté que sur 500,000 Suisses qui ont une déficience de l'ouïe, 200,000 seulement doivent porter un appareil acoustique. Si votre ouïe n'est plus aussi fine qu'autrefois il y a donc 3 chances sur 5 que vous n'avez pas besoin d'un appareil.

Pourquoi vous faire du souci?

Venez à notre démonstration et délivrez-vous de votre inquiétude. Si vous n'avez vraiment pas besoin de porter un appa-

reil acoustique, nous vous le dirons en toute franchise. Notre test ne dure pas longtemps et vous renseigne sur l'état de votre ouïe. Vous prenez personnellement connaissance de votre audiogramme et pouvez par conséquent juger vous-même de l'état de vos facultés auditives. Ce test est naturellement gratuit et sans engagement. Veuillez nous téléphoner aujourd'hui encore et nous convenons d'un rendez-vous. Vous mettez ainsi un terme au problème qui vous préoccupe.

## Démonstration gratuite

mercredi 19 août

de 10 h à 12 h  
de 14 h à 18 h

PHARMACIE TRIPET  
Tél. (038) 5 45 44

BOMMER

Neuchâtel

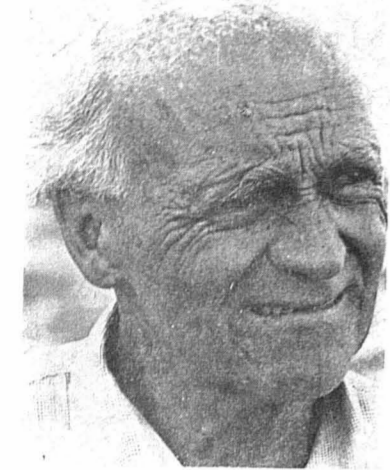
BON

Je m'intéresse à vos démonstrations.  
Veuillez m'envoyer gratuitement, sans engagement, une documentation avec modèle factice (grandeur nature).  
Adresse: Bommer, 10, Conseil-Général, Genève.  
Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_



## UN RECORD PEU COMMUN ÉTABLI HIER A NEUCHÂTEL

M. Charles Vallotton

- 70 ans et une seule jambe valide -  
a réussi la traversée du lac  
en un peu plus de quatre heures !

DANS le quartier, au Chatelard, personne ne s'en doutait. En aérant ses couchages, quelqu'un les vit peut-être partir, hier vers 10 h 30. Et puis, au détour d'une rue, le couple Vallotton disparut.

Moins de sept heures plus tard, le mari faisait une arrivée presque aussi discrète dans le port de Neuchâtel. Pour les autres, c'était une bien banale journée d'août. Il y avait des scouts d'outre-Doubs accourus à la pierre, aussi serrés que les monnettes d'en face. Il y avait des scouts, et des touristes bienheureux sagement assis sur les bancs du « Nautilus III ». Et des touristes encore. Et des plumes de cygnes et des cornets de glace qui flottaient sur l'eau tiède. Mais personne ne savait en voyant ce nageur dont un bonnet blanc cachait les cheveux grisonnants, mais personne ne savait que pour la première fois sans aucun doute, un homme de 70 ans,

unijambiste par surcroît, venait de réussir la traversée du lac. Bien sûr, M. Charles Vallotton n'est pas inconnu des Neuchâtelois. Malgré son infirmité, à 19 ans, en 1913, il réussit la traversée du lac de Serrières à Portolban. Seize ans plus tard, il établit le record de la double traversée des bords du port à la pointe de Montbec et retour, le tout en sept heures et vingt minutes. Depuis, on le voyait souvent se baigner, qu'il fasse chaud ou froid, en particulier lors du terrible hiver 1962-1963 quand il devait chercher un peu d'eau dans ce que lui laissaient les glaces...

## « Arrête, Charles ! »

Hier, le départ fut aussi discret au port qu'il l'avait été à Pesoux. On mange un peu et on loue une barque. Un voisin de la rue du Chatelard, nageur émérite lui aussi, prend les rames et tous trois s'en vont. Le lac est calme. M. Jacques Roehner abat la besogne en une heure et la barque s'échoue dans un havre de paix et de roseaux, juste au pied de la tour de Montmagny. A 13 heures, M. Vallotton se met à l'eau. Sa femme l'accompagne, calée sur la banquette arrière de la frêle embarcation. Tout en riant, M. Roehner compte les brasses :



« ...24 ...24 à la minute. C'est bon. Dites ! Il tient une excellente allure ! » Deux heures se passeront presque toujours au même rythme, avant qu'un fort vent ne se lève en même temps que des vagues se déchaînent. Par instants, le nageur solitaire ne voit même plus le bateau. Quand les vagues seront trop hautes, Mme Vallotton criera :

« Arrête ! Remonte, Charles ! ... »

Mais il fait celui qui n'entend rien. Il ne veut surtout pas lui dire que non content de braver les vagues, il doit encore batailler dur contre une maudite crampe qui lui broie la seule jambe valide. Pour lui, ce n'est qu'un mauvais moment à passer. Il se souvient peut-être d'une autre épreuve : c'était il y a trois ans sur les pentes du Mont-Gélé, à 3000 mètres. Pris par des éboulements, il avait été contraint de passer la nuit sur une pierre plate. Seul. Sans sac de couchage. Seul dans la nuit et dans la montagne. Le lendemain matin, quand il avait poussé la porte de la cabane, le guide lui avait dit :

« Vous aussi, vous voulez monter ? »

Et Charles Vallotton, 67 ans et tout sourire, lui avait répondu, très doucement :

« Monter ? Oh, non ! J'en redescends, justement... »

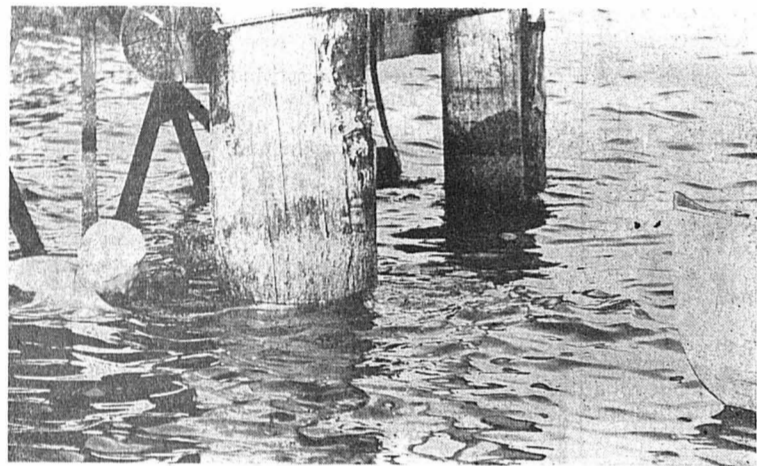
Vers 16 h 45, le lac s'est calmé, un peu honteux. A 17 h 22, enfin, M. Vallotton touchait les pilotes de l'embarcadère des bateaux-promenade. Audessus de lui, les pieds au sec, personne ne se doutait de l'exploit que cet homme venait d'accomplir. Les scouts ouvraient toujours de gros yeux mais ce ne fut pas l'un d'eux qui pensa à se couler entre les pilotes gluants pour aider à remonter le nageur épuisé dans la barque qui balançait dangereusement...

Tremblant un peu sous le coup de la fatigue et de l'émotion, M. Charles Vallotton quitte le port en clopinant. Il sourit :

« Je voulais voir si à 70 ans j'y arriverais encore... »

Il passe devant une seconde fournaise de touristes. Puis se perd dans la foule, sa femme à ses côtés. Discrettement. Comme il était venu...

Cl.-P. Ch.



(Avipress - J.-P. Baillod)

Victime d'un accident  
de scooter samedi  
dans le Val-de-Travers  
Un cheminot  
de Neuchâtel décède  
des suites  
de ses blessures

(c) Lundi après-midi est décédé, à l'hôpital de Couvet, M. Marcel Favre, né en 1924, marié, domicilié à Neuchâtel, qui, samedi soir, au Crêt-Tourneiron, circulant à scooter, avait perdu le contrôle de son véhicule et était venu se jeter contre un arbre. Sa fille Michèle, âgée de 17 ans, qui se trouvait en croupe, n'a été que très superficiellement blessée. M. Favre était employé aux CFF.

## au Jour le jour

## Ces incorrigibles Suisses !

L'autre jour, Nemo a eu la visite d'une amie de Rome, en vacances en Suisse.

— Ah ! Rome est intenale l'été, nous a-t-elle dit. La chaleur y est insupportable. Avez-vous pris vos vacances ?

— Oui, j'ai été en Italie.

— Les Suisses sont vraiment incorrigibles. Au moment où les Italiens fuient la chaleur, les Suisses se précipitent en Italie.

Notre amie fut donc les chateaux de la Ville éternelle. Elle recherche un climat plus tempéré et c'est pourquoi elle vient passer l'été en Suisse depuis plusieurs années.

Notre hôte de la Péninsule ne choisit pas n'importe quel lieu de villégiature. Celui-ci doit remplir certaines conditions : être situé à 1000 mètres au moins, être doté d'un hôtel où il y a un ascenseur. Il n'y a que les villes à compter des hôtels moyens équipés d'un ascenseur. Mais rares sont en Europe les villes situées à 1000 mètres et au-dessus.

Il en est une proche d'ici, et c'est la Chaux-de-Fonds, où notre amie passe son quatrième été. Selon notre Romaine, la Métropole horlogère offre tout ce qu'un touriste étranger peut souhaiter : les commodités d'une ville, un climat tonique et les beautés de la nature, à deux pas de son hôtel... et à 992 m 14 d'altitude. (cote de la place de l'Hôtel-de-Ville).

Pour Nemo, qui choisit chaque été l'altitude zéro, l'opinion de notre amie méritait d'être relevée. Ne serait-ce que pour faire plaisir au père Piquerez, son confrère. A charge de revanche, car à Neuchâtel, nous avons un lac, qui attire et retient aussi nombre d'étrangers.

NEMO.

L'ITALIE thème des Quinzaines culturelles  
des Montagnes neuchâteloisesArchitecture, théâtre, musique, littérature  
beaux-arts, sciences et cinéma à l'affiche

C'est un ensemble prestigieux de manifestations que la Chaux-de-Fonds et la Locle ont mis sur pied. Du 29 août au 4 octobre, dans les deux villes, se succéderont expositions, conférences, concerts, représentations théâtrales et cinématographiques illustrant une culture étrangère. L'an dernier, la Métropole horlogère avait fait une première expérience avec une Quinzaine espagnole. Cette année-ci, l'entreprise a pris une envergure telle que la Quinzaine a été plus que doublée en durée, puisque aussi bien l'Italie d'hier et celle d'aujourd'hui ne peuvent être réduites en « digest », et c'est la culture italienne dans ses plus brillants domaines classiques et modernes, qui sera présentée au public.

## LA SIGNIFICATION D'UN EFFORT

Hier, M. André Sandoz, président de la ville de la Chaux-de-Fonds et président du comité d'organisation, et M. Jean-Marie Nussbaum, secrétaire général, ont donné une conférence de presse sur ces prochaines manifestations, dont ils ont souligné la signification voulue par leurs promoteurs.

Ces Quinzaines sont centrées sur une culture étrangère — cette fois-ci, l'Italie. Elles ne doivent pas faire concurrence aux saisons artistiques traditionnelles, mais bien offrir la possibilité au public de s'intéresser à une culture étrangère, en disposant d'un éventail

de manifestations diverses. Cet intérêt est d'ailleurs naturel dans les Montagnes neuchâteloises, ouvertes sur le monde par leur industrie.

Cette année, la Chaux-de-Fonds s'est associée avec la Locle, et cette collaboration amicale, offerte par la première ville et acceptée avec enthousiasme par la seconde, est prometteuse d'autres entreprises, qui pourraient être plus aisément menées à bien par l'union des deux villes que par un travail en ordre dispersé.

Enfin, le but des organisateurs est de faire œuvre populaire, c'est-à-dire d'attirer toute la population aux manifestations. C'est pourquoi, grâce à l'aide financière des pouvoirs publics, de l'industrie, des coopératives et des syndicats, des conditions particulièrement favorables seront faites au public, particulièrement à la jeunesse (l'an dernier, la moitié des « abonnés » était des jeunes).

Le programme a pu être élaboré avec l'appui efficace du Centre d'études italien en Suisse, de la société Dante Alighieri et avec des ressources locales. Nous n'en pouvons donner ici qu'un aperçu sommaire, mais la longueur de notre énumération fera comprendre que les Quinzaines culturelles des Montagnes neuchâteloises donneront un panorama d'une ampleur extraordinaire des arts et des sciences de l'Italie :

● EXPOSITIONS : « Venise aujourd'hui », qui fut présentée en 1961 au palais des Doges et qui pose les problèmes de la sauvegarde d'une ville (à la Chaux-de-Fonds) ; « Quatre siècles de gravure italienne », plus de deux cents planches, dont un tiers du grand Piranesi (au Locle) ; « Galilée, père de la recherche expérimentale » (à la Chaux-de-Fonds) ; « Gio Ponti et l'architecture italienne contemporaine » (à la Chaux-de-Fonds) ; « Hommage à Dante » et « Venise insolite » (au Locle) ; « L'Enfer de Dante » et le « Roman italien 1945-1964 » (à la Chaux-de-Fonds).

● MUSIQUE : un concert à la Chaux-de-Fonds par l'Orchestre de chambre de Lausanne et la cantatrice Graziella Sciutti, de la Scala, avec des œuvres romantiques ; deux concerts au Locle et à la Chaux-de-Fonds par l'ensemble « I Solisti Veneti », avec des œuvres classiques et modernes. L'Orchestre de chambre de la Chaux-de-Fonds jouera lors des cérémonies officielles d'inauguration.

● THÉÂTRE : « La Locandiera » de Goldoni, par le Théâtre populaire romain, et « L'Aquarium » d'Aldo Nicolai, par la compagnie Jacques Fabbri.

● CONFÉRENCES : le cinéma italien, par Freddy Bauche ; l'édition par Felice Bellotti ; la littérature d'après-guerre, par Nino Franck ; le témoignage d'un écrivain, par le romancier Ignazio Silone ; Galilée astronome, par Jacques Bonanomi ; la cybernétique appliquée, par le professeur Silvio Cecato ; l'architecture, par Gio Ponti.

● CINÉMA : Une grande rétrospective du cinéma italien d'après-guerre présentée par les directeurs de salles des deux villes.

## UN COMITÉ D'HONNEUR

Ces quinzaines culturelles consacrées à l'Italie sont patronnées par un comité d'honneur qui comprend notamment le conseiller fédéral Tschudi, l'ambassadeur d'Italie en Suisse, le conseiller d'Etat Fritz Bourquin, président du gouvernement, le professeur André L'abbard, recteur de l'Université.

Un magnifique effort a été fait par les deux villes des Montagnes. Leur initiative rencontrera sans aucun doute un grand succès.

D. Bo.

Les détenus de Courfaivre  
avaient été dénoncés par  
... un repris de justice !L'instruction ouverte contre eux  
est désormais close

D'un de nos correspondants :

Les quatre « détenus » de Courfaivre parviendront-ils bientôt au terme de leurs ennuis ? On peut l'espérer puisque l'instruction ouverte contre eux, le printemps dernier, dans l'affaire du F.L.J., est désormais close. Il se confirme ainsi que la seule accusation retenue contre André Tendon et sa femme, contre Bernard Schaffner et André Bandelier est celle de faux-témoignage. Un faux-témoignage, d'ailleurs, dont les intéressés ignorent complètement la nature. L'avocat d'un des trois habitants de Courfaivre, en tout cas, a fait savoir au juge d'instruction qu'il résulte selon lui du dossier que son client n'a jamais fait de faux-témoignage et il a demandé que soit rendue une ordonnance de non-lieu. L'avocat déclare encore dans sa lettre au juge d'instruction que la longue détention de son client n'était certainement pas motivée par le prétendu témoignage mais pour trouver les auteurs d'autres crimes.

Il semble, en outre, que les quatre habitants de Courfaivre aient été dénoncés par un concitoyen établi à

l'extérieur de la localité, personne d'ailleurs peu recommandable ayant plusieurs fois eu affaire avec la justice, ayant purgé même des peines dans faire place à la négociation et aboutir des établissements pénitentiaires. Le dossier est, depuis hier, entre les mains de l'avocat du couple Tendon.

Il apparaît donc que, dans toute cette affaire, les « détenus » de Courfaivre ont subi un tort moral et financier considérable pour lequel ils ont l'intention de demander une juste compensation.

1965 verra renaître le cortège  
de la Fête des saisons  
de Tavannes

(c) Les fêtes de nuit remplaçant la Fête des saisons 1964 ont connu vendredi et samedi un très grand succès. Le bénéfice réalisé, bien qu'il ne soit pas définitivement établi, a permis au président, M. Jules Schlappach fils, d'assurer que 1965 verra renaître le corso fleuri de la Fête des saisons.



Avant qu'il ne s'en aille en fumée...

Le travail des planteurs de tabac  
de la Broye sera protégé par Berne

DEPUIS quelques jours, la récolte du tabac bat son plein dans la Broye vaudoise et fribourgeoise. Elle se prolongera encore pendant deux semaines environ. La récolte de cette année sera de moyenne importance, la pluie étant venue trop tard collaborer avec un soleil particulièrement ardent. Si les plantes ont un bel aspect, les feuilles sont toutefois restées de moyenne grandeur, vu l'humidité insuffisante du sol en juillet.

Introduite en Suisse en 1677, la culture du tabac fut maintes fois menacée de disparition, la concurrence étrangère étant toujours très forte. Au cours des années, la qualité du tabac indigène a été sans cesse améliorée et on compte dans la Broye vaudoise et fribourgeoise, plus de quatre cents hectares de cultures de tabac, représentant un apport de près de trois millions de francs.

L'adhésion de la Suisse à l'A.E.L.E. va placer les planteurs de tabac suisse dans une situation délicate. En effet, en vertu des accords de Stockholm, tous les droits d'entrée sur les tabacs bruts devront être supprimés à partir de 1965 et seront remplacés par des taxes de fabrication internes, frappant aussi bien les tabacs étrangers que les tabacs indigènes. Il en résultera pour ces derniers la perte d'une protection qui, jusqu'à ce jour, les mettait à l'abri de la concurrence des tabacs provenant d'Asie, d'Afrique ou d'Amérique.

Sans cette protection douanière, que l'on peut évaluer à environ 5 fr. par kilo, la production nationale serait sérieusement compromise. Afin d'éviter la disparition d'une production aussi importante pour l'économie du pays, le Conseil fédéral étudie actuellement un système différent de protection, qui consisterait en subventions versées aux planteurs, dont le montant compenserait à peu près l'actuelle protection douanière.

Ennemis numéros un : la grêle

Le tabac est une plante de bon rapport pour celui qui le cultive, mais c'est une plante délicate qu'une averse de grêle suffit à anéantir en quelques minutes.

Comme la vigne, il est atteint parfois de maladies notamment de la rouille et du mildiou. Mais la lutte contre le mildiou — apparue en Europe en 1959 — a été immédiatement entreprise, sous le contrôle des Stations fédérales d'essais agricoles de Lausanne. On a également introduit de nouvelles variétés de tabac, plus résistantes, qui semblent donner de bons résultats.

Lorsqu'on sait que le tabac joue un rôle qui n'est certes pas négligeable dans l'économie du pays, on comprend que tout soit mis en œuvre pour sauvegarder cette culture séculaire qui représente un gain intéressant pour de nombreuses familles d'agriculteurs.

Roger PACHE.



En haut dans le titre : Les feuilles sont cueillies à la main puis placées sur des chars. En bas : L'« enfilage » à la machine après que le tabac a pris le chemin de la ferme. (Avipress - R. Pache)

Grèvement blessé dimanche  
au motocross de Cossonay  
Le Bienneois Fritz Bill  
n'a pas survécu  
à ses blessures

C'est avec une grande consternation que les sportifs bienneois, mais plus particulièrement les amateurs de moto, ont appris le décès, dans la nuit de dimanche à lundi, de Fritz Bill.

Courant dimanche dans la catégorie 250 cm<sup>3</sup> au motocross de Cossonay, Bill, dès le départ, fit une fausse manœuvre, coupant la route à son camarade René Tauffer. Les deux hommes firent une chute. Tauffer, projeté loin des motos, se releva sans grand mal. Bill n'eut pas cette chance. Il reçut la lourde machine de Tauffer sur la tête et sur la poitrine et resta inanimé sur la piste. Transporté d'urgence à la permanence, on l'évacua immédiatement sur l'hôpital de Saint-Loup où un diagnostic d'une fracture du crâne et de nombreuses lésions.

Malgré les soins dévoués, Fritz Bill est décédé dans la nuit des suites de ses blessures. Agé de 24 ans, il était célibataire, chauffeur de profession. La moto était son sport favori. Il était vice-champion suisse et était un des grands prétendants au titre 1964.

Accident à la sortie  
d'Yverdon

De la bière (de Neuchâtel)  
à gogo sur la route...

(sp) Lundi, vers 9 h 30, un camion de la brasserie Müller, de Neuchâtel, qui roulait en direction de Lausanne, a eu un accident au lieu dit « Bas-des-Monts ». Une partie de son chargement de bière s'est déversé sur la route, ce qui a nécessité l'intervention de la gendarmerie. Le camion n'est pas endommagé et le chauffeur est indemne.



**FAN**

**Réception centrale :**

Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 5 65 01

Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 14 heures à 18 heures.

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. Le samedi de 8 heures à 11 h 30. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte, du dimanche au vendredi soir de 20 h 30 à 0 h 30. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délais de réception de la publicité :**

**Annonces**

Les annonces reçues l'avant-veille à 17 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi, les grandes annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi avant 9 heures et les petites annonces, le vendredi également, avant 11 heures. Pour le mardi, le lundi jusqu'à 8 h 15.

**Avis de naissance et avis mortuaires**

Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures ; dès ce moment et jusqu'à 23 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4.

**Réclames et avis tardifs**

Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 23 heures, nous n'acceptons plus que des avis tardifs et des réclames dont la hauteur totale est fixée à 30 millimètres.

**Délais pour les changements d'adresse (minimum 1 semaine)**

La veille avant 10 heures  
Pour le lundi : le vendredi avant 10 heures

Les changements d'adresse en Suisse sont gratuits. A l'étranger : frais de port en plus.

**Tarif des abonnements**

SUISSE :			
1 an	6 mois	3 mois	1 mois
44.—	22.50	11.50	4.50
ÉTRANGER :			
68.—	35.—	18.—	6.50

**Tarif de la publicité**

ANNONCES : 26 c. le mm, min. 25 mm - Petites annonces locales 21 c., min. Fr. 2.—, Avis tardifs 88 c. Réclames 88 c.  
Naissances, mortuaires 36 c.  
Pour les annonces de provenance extra-cantonale :  
Annonces Suisses S.A., « ASSA » agence de publicité, Genève, Lausanne et succursales dans toute la Suisse.

**L'EXPRESS**

**AVIS OFFICIELS**



**VILLE DE NEUCHÂTEL**

Un poste de **JARDINIER**  
au cimetière de Beaugard est mis au concours.

EXIGENCES : certificat de capacité de jardinier, bonne santé, âge 20 à 35 ans.

TRAITEMENT : classe IV ou III du tableau des salaires du personnel ouvrier de la ville.

ENTRÉE EN FONCTIONS : date à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie, doivent être adressées à la direction de la police, hôtel communal, jusqu'au 31 août 1964.

Direction de la police.



**VILLE DE NEUCHÂTEL**

Un poste de **COMMIS II ou I (homme ou femme)**  
au secrétariat et à la caisse de la police est mis au concours.

EXIGENCES :  
— habile sténodactygraphe, orthographe sûre.  
— si possible diplôme d'une école de commerce, certificat de capacité ou titre équivalent.

— de préférence personne sachant l'allemand et ayant déjà quelques années de pratique.

TRAITEMENT : classe 11, 10 ou 9 du tableau des classes et des fonctions du personnel communal.

ENTRÉE EN FONCTIONS : à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie, doivent être adressées à la direction de la police, hôtel communal, jusqu'au 31 août 1964.

Direction de la police.

**IMMEUBLES**

**chalet**

A vendre à Haute-Nendaz (VS)  
bien situé, confort, 3 chambres à 2 lits. Bains, séjour.  
Prix intéressant.  
Ecrire sous chiffres P 50 753-33 à Publicitas, Sion.

A vendre, à Pesoux

**terrain industriel**

Tous services sur place. Surface d'environ 1900 m<sup>2</sup>. Prix très intéressant.  
Faire offres sous chiffres KC 2902 au bureau du journal.

A vendre, à VILLERS-LE-LAC (Doubs),

**BEAU CHALET**

5 pièces, cuisine, confort, 9 lits, belle vue.

Ecrire à BERNARD, 2, place Gen-soul, Lyon (2<sup>me</sup>).

A vendre, en plein centre de localité historique et touristique, à proximité d'un lac, en bordure de la route nationale,

**immeuble avec boulangerie-pâtisserie**

**PRIX FR. 98,000**

Chiffre d'affaires intéressant. Immeuble en très bon état avec laboratoire et magasin de vente.

Agence immobilière Claude BUTTY Estavayer-le-Lac - Tél. (037) 6 32 19

**A LOUER**

**A LOUER**

en ville, à l'usage de locaux commerciaux

**200 à 300 m<sup>2</sup>**

dans immeuble moderne, bien situé, près du centre. Disponibles pour courant septembre ou date à convenir. Adresser offres écrites à J. D. 2921 au bureau du journal.

A louer pour date à convenir

**CAFÉ-RESTAURANT**

d'environ 60 places, entièrement rénové et bien agencé, situé dans village industriel, à proximité de Neuchâtel. Appartement spacieux à disposition.

Adresser offres sous chiffres P 4515 N, à Publicitas, Neuchâtel.

A louer à Villars-Burquin, pour le mois de septembre,

**chalet de vacances meublé**

5 lits. Tout confort. S'adresser à la Banque Piquet & Cie, service immobilier, Yverdon. Tél. (024) 2 51 71.

**A louer à Cortaillod**

appartement de 3 pièces, chauffage général. Tél. 6 41 82

**CASES de congélation**

Tél. 5 82 24.

A remettre, à Saint-Aubin (NE),

**logement de 4 chambres**

pour le 1<sup>er</sup> janvier 1965 tout confort, garage. Magnifique vue sur le lac.

Pour tous renseignements, écrire sous chiffres P 4488 N à Publicitas, Neuchâtel.

Dans villa locative, à louer beau

**LOGEMENT**

de trois pièces, cuisine et W.-C., mansardé, chauffage général à mazout et eau chaude. Libre tout de suite.

La préférence sera donnée à personne seule ou à couple tranquille. Adresser offres écrites à H. B. 2919 au bureau du journal.

A louer, éventuellement à vendre, tout de suite

**petit restaurant**

pour ouvriers, à la Chaux-de-Fonds. Inventaire à disposition. Prix intéressant. Case postale 138, Bâle 7.

Chambre meublée à louer tout de suite ou pour date à convenir à monsieur propre et sérieux. Tél. 5 40 00 après 18 heures.

**DOMAINE**

de 52 poses à louer au Val-de-Ruz. Libre de bail pour avril 1965. Adresser offres écrites à EY 2916 au bureau du journal.

**CHAMBRES**

A louer belle chambre à employé suisse, pour le 1<sup>er</sup> septembre. Tél. 5 82 57

A louer à Hauterive dans immeuble de construction récente

**chambre meublée**

avec part à la salle de bains. Tél. 7 42 55

**PENSIONS**

On cherche

**chambre et demi-pension**

pour jeune homme fréquentant le Gymnase, à Neuchâtel ou environs, ou bas du Val-de-Ruz. — Famille Eugène Cuhe, le Pâquier. Tél. (038) 7 14 86

**Dem. à louer**

**DAME**

seule, tranquille, cherche appartement de 1 chambre et cuisine ou studio avec cuisinette, non meublé, loyer maximum : 80 à 120 fr. par mois ; pour la fin août ou 15 septembre. Ecrire sous chiffres OG 2906 au bureau du journal.

Horloger cherche

**chambre**

à Monruz. Téléphoner de 7 à 8 h au 4 06 06.



**VAL-DE-TRAVERS**

Locatif de 20 appartements construction 1954. Locatif de 14 appartements construction 1962.

**Pension**

Immeuble avec pension de 12 pièces + 2 appartements, chauffage central, 500 m<sup>2</sup> de terrain, affaire intéressante.

**Val-de-Ruz**

Villa locative de 3 appartements, salle de bains, garage, 1000 m<sup>2</sup> de terrain.

**DANS LE CANTON**

Hôtels, cafés, restaurants belles situations, belles possibilités.

**Anciennes fermes pour week-end**

Terrains au bord du lac et à la montagne.

**OFFRES D'EMPLOIS**

**FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE PESEUX S.A., PESEUX**

engagerait

**ouvrières et ouvriers**

Faire offres écrites ou se présenter :  
34, rue de Neuchâtel.

**HAUSER**

cherche

**MÉCANICIENS**

pour entrée immédiate ou pour date à convenir.

Candidats qualifiés sont priés de s'annoncer ou de se présenter à HENRI HAUSER S.A., fabrique de machines, rue de l'Eau 42, BIENNE. Tél. (032) 4 49 22.



**Henri Hauser SA Bienne**  
Rue de l'Eau 42 Tél. 032 4 49 22

Entreprise de chauffage cherche

**MONTEUR**

Conditions intéressantes avec possibilité de diriger les chantiers. — Tél. (021) 23 57 69, Marcel Schweizer, 18, rue du Midi, Lausanne.

Entreprise du bâtiment de la place cherche une

**employée de bureau**

expérimentée, bonne sténodactygraphe. Place stable et bien rétribuée. Semaine de 5 jours. Adresser offres accompagnées des copies de certificats, curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffres H. O. 2777 au bureau du journal.

Nous engageons un

**rectifieur**

Faire offres ou se présenter à Mécanique de précision Henri Klein, rue des Guches 4, Pesoux. Tél. (038) 8 16 17.

Waltham Watch Factory S.A., à Hauterive (NE)

sortirait encore à domicile

**MISE EN MARCHÉ CENTRAGE-VIOLAGE**

petites et grandes pièces ancre. Se présenter à Hauterive (fabrique Voumard Machines) arrêt trolleybus fabrique Voumard ou téléphoner au (038) 4 16 66.

**Aimez-vous la profession de représentant (te) ?**

Si oui, notre organisation cherche encore quelques collaborateurs (trices) pour visiter clientèle particulière. Collection variée d'articles d'usage ménager permettant une vente constante. Gain assuré à personne ayant de l'initiative. Rayon réservé à chaque collaborateur.

Faire offres à l'organisation vente S.I.V. 3, rue de la Faucille Genève. Tél (022) 33 83 80.

**FI-CORD INTERNATIONAL**

FABRIQUE D'APPAREILS A DICTER

engage, pour entrée immédiate ou à convenir,

**OUVRIÈRES**

habiles, pour son atelier de montage.

Faire offres à FI-CORD INTERNATIONAL, Manufacturing Division, Beaux-Arts 21 ou téléphoner au No 5 82 71.

**Lindt & Sprüngli**

Pour le 1<sup>er</sup> novembre 1964 ou date à convenir, nous cherchons une

**employée**

de langue maternelle française, pour la correspondance française, traductions de l'allemand en français et travaux généraux de bureau.

De bonnes notions de la langue allemande sont indispensables.

Semaine de cinq jours et ambiance agréable. Salaire adapté aux capacités et belles allocations supplémentaires.

Kilchberg est une pittoresque localité située tout près de Zurich, sur la rive gauche du lac.

Prière d'adresser offres avec prétentions de salaire, à notre département de vente.

Fabriques de chocolats Lindt & Sprüngli S.A., Kilchberg (ZH)

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir,

**VENDEUR (SE) RESPONSABLE**

pour nos rayons de MÉNAGE

Nous demandons :  
— Une connaissance parfaite de la branche ;  
— Une formation commerciale complète ;  
— l'entregent nécessaire pour traiter correctement avec la clientèle, de l'initiative et le goût des responsabilités.

Nous offrons  
— Un poste intéressant, bien rémunéré, ainsi que les avantages sociaux d'un grand magasin.

Les candidats que ce poste intéresse sont priés de faire leurs offres manuscrites détaillées, en les accompagnant d'un curriculum vitae, d'une photo passeport récente et des prétentions de salaire. Adresser le tout au chef du personnel des

GRANDS MAGASINS



Fabrique de fournitures d'horlogerie cherche, pour entrée au plus tôt,

**employée de bureau**

pour son service d'expédition, facturation et travaux divers. Semaine de 5 jours. Adresser offres écrites à A. I. 2778 au bureau du journal.

Nous cherchons, pour notre département juridique, une

**SECRÉTAIRE**

expérimentée, sachant parfaitement le français et l'anglais, sténodactylo dans les deux langues, capable de prendre des responsabilités.

Nous offrons travail intéressant, semaine de cinq jours (40 heures), avantages sociaux.

Prière de faire offres détaillées, en anglais, avec photo et prétentions de salaire à

CHRYSLER INTERNATIONAL S. A. bureau du personnel 8, route des Acacias, Genève. Tél. 42 98 00, int. 207.

**SULZER**

Nous cherchons

**technicien-électricien**

ou spécialiste de la branche.

SULZER FRERES S.A. Saint-Honoré 2, Neuchâtel



**MÉTALLIQUE S.A.**

FABRIQUE DE CADRANS BIENNE

Nous cherchons pour notre chef technique

**UNE SECRÉTAIRE**

de langue maternelle allemande, avec de bonnes connaissances de français. Sténographie dans les deux langues.

Le travail qui se fait en grande partie en français requiert de l'expérience dans toutes les tâches courantes de secrétariat : administration, correspondance, rapports, procès-verbaux, classement. Date d'entrée à convenir.

Les intéressées sont priées de faire leurs offres manuscrites, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, au chef du personnel de Métallique S. A., rue de l'Hôpital 20, Bienne.

(Lire la suite des annonces classées en 8<sup>me</sup> page)



**MEILLEUR PRIX** **armourins** neuchâtel

**Baby doll**  
pour fillettes  
coton «no iron»  
blanc à petites fleurs  
de 6 à 16 ans  
**6.95**



En vente au 1er étage, rayon lingerie

échec à la hausse

**Ainsi ou ainsi... il vous faut calgon**

Mondialement renommé pour adoucir l'eau

**calgon**

2/64

- adoucit l'eau
- protège linge et machine
- pour toute méthode de lavage

**TAPIS**  
A vendre avec gros rabais quelques pièces, ayant légers défauts, soit :

- 1 milieu bouclé 160 x 240 cm, fond rouge Fr. 47.-
- 1 milieu bouclé 190 x 290 cm, fond rouge Fr. 67.-
- 20 descentes de lit moquette, fond rouge ou beige, 60 x 120 cm, la pièce Fr. 12.-
- 1 milieu moquette fond rouge, dessins Orient, 190 x 290 cm, Fr. 90.-
- 1 tour de lit Berbère, 3 pièces, Fr. 65.-
- 1 superbe milieu haute laine, dessins Afghans, 240 x 340 cm, à enlever pour Fr. 250.-

Port compris

**KURTH**  
Nouvelle adresse : **RENENS**  
Rensens-Croisée  
Tél. (021) 34 36 43

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

Arrivage de **POISSONS FRAIS**

de mer, salés, fumés et marinés

**LEHNHERR FRÈRES**

GROS et DÉTAIL POISSONNERIE Place des Halles Neuchâtel  
Tél. 5 30 92  
Vente au comptant

**BEURRE FLORALP**  
pur, fin, naturel!

En vente chez votre détaillant en produits laitiers

Un fromage fondu étranger des plus délicats

*Nouvelle sorte:*  
**Fromage fondu à tartiner fabriqué avec du Tilsit**

**BUTTER BEURRE**

**fromages choisis et beurre pur**



**MILKANA**  
Fromage fondu à tartiner en 6 sortes différentes

**EN EXCLUSIVITÉ**  
A NEUCHÂTEL



La robe-chemisier en foulard «TRICEL»

souple et agréable, avec jupe à plis permanents. Se lave et ne se repasse pas. Se fait dans une belle variété d'impression haute mode

Tailles 38 à 48 **49.-** seulement  
A NOTRE RAYON «ROBES» 1er ÉTAGE

**AU LOUVRE**  
La Nouveauté SA  
Tél. 5 30 13 NEUCHÂTEL

**COPO**

- Lait condensé hollandais «BLONDA» (non sucré) 3 boîtes de 170 g **1.60**
- Filets de thon «DELAMARIS» la boîte de 125 g net **-.95**
- Birchermüesli «REGAL» paquet de 400 g **1.50**
- Gaufrettes viennoises «REX» (Duplo-Pac) 2 paquets de 210 g **2.30**
- Ristourne à déduire

A vendre à prix avantageux **machine à laver**  
cuisson, 380 V; un fourneau à charbon et un à mazout.  
Tél. 6 48 04

Contre la vie chère... Excellent, bon marché, prêt à cuire  
**ESCALOPE ANDRÉ**  
Marque déposée No 188.892  
La portion (2 pièces) Fr. -.90  
Tous les mardis et jeudis  
Seulement à la **BOUCHERIE - CHARCUTERIE**  
Rue Pourtalès **F. GUTMANN**  
Tél. 5 12 40

**19 CV OLDSMOBILE F-85**

Prestige Oldsmobile. Confort Oldsmobile. Tenue de route Oldsmobile.  
Moteur 18,8/157 CV Oldsmobile.  
Essayez l'Oldsmobile F-85 avec boîte à 4 vitesses toutes synchronisées ou transmission automatique Jet-away, servo-direction, servo-frein.

**Demandez maintenant une offre d'échange!**

M. FACCHINETTI, 1-3, avenue des Portes-Rouges, Neuchâtel - Tél. (038) 5 61 12

**ON PENSE MEUBLES... ON DIT MEYER!**

200 chambres à coucher, salles à manger, studios  
Plus de 1000 meubles divers 30 vitrines

**meubles MEYER**  
NEUCHÂTEL  
Fbg de l'Hôpital Tél. (038) 5 75 05





## BYRON et GÖETHE

vus  
par  
T.S.

ELIOT ▶



Il est extrêmement amusant de comparer dans ce recueil d'esquisses qui s'intitule *De la poésie et de quelques poètes*, 1) traduit de l'anglais par Henri Fluchère, ce que T. S. Eliot dit de Goethe et ce qu'il dit de Byron. On y voit toute la différence qu'il y a entre parler de quelqu'un qu'on ne connaît pas, sur qui on est condamné à ne proférer que des banalités, et de quelqu'un que l'on connaît à fond, sur qui on s'exprime avec bonheur, avec humour et avec naturel.

En face de Goethe, T.S. Eliot se trouve un peu dans la même situation que Valéry. Plusieurs fois, au cours de sa carrière — et surtout dans la seconde moitié, quand il fut devenu un officiel — Valéry a senti qu'il était appelé à faire l'éloge de Goethe; on n'attendait rien de moins de lui, il le devait. Alors Valéry, qui ne savait pas un mot d'allemand, loyalement cherchait. Qu'est-ce qui, incontestablement et au jugement de tous, fait la grandeur de Goethe? Est-ce le génie, l'excentricité, la puissance démoniaque? Non, c'est la sagesse. Goethe vécut longtemps, et il fut un sage. Voilà ce que Valéry finissait par trouver, voilà ce qu'il annonçait et prophétisait — tout fier d'être incontestablement dans le vrai.

## Le « grand Européen »

T. S. Eliot fait de même, avec autant de respect, avec un respect, infini pour le « grand Européen ». Goethe, chacun le sait, est le pendant de Dante et de Shakespeare; donc Eliot va se battre les flancs pour tenter de définir cette fameuse universalité dont le concept immense et creux doit pouvoir s'appliquer aussi bien à ces deux grands qu'au grand Goethe — alors que tout grand homme est un « hapax », c'est-à-dire un être unique en son genre.

Tout de même, dans ce long essai à l'eau de rose, Eliot se permet de citer une phrase qu'il écrivait en 1938, quand il osait encore parler irrévérencieusement de Goethe: *De Goethe, peut-être, il est plus vrai de dire qu'il a un peu trempé dans la philosophie et dans la poésie, sans grand succès ni dans l'une ni dans l'autre; son véritable rôle, c'est d'avoir été un homme du monde et un sage — un La Rochefoucauld, un La Bruyère, un Vauvenargues.* Voilà qui, au moins, rend un son sincère.

## Goethe le sage !... Non ! l'enthousiaste !

De toute manière, T. S. Eliot tombe admirablement à faux, comme tous ceux qui ont voulu mettre Goethe sur un piédestal. Ce qui fait la véritable valeur de Goethe, ce n'est pas la sagesse, c'est l'enthousiasme. Goethe est un mystique de la vie et de l'unité, et il n'y a rien de plus beau chez lui que ce frémissement mystique qui le saisit devant l'amour et son mystère, comme devant le mystère total de la Création. C'est là ce qui fait la valeur des plus beaux passages du *Second Faust* comme de ses premières poésies.

Mais cet élan, chez Goethe, ne se maintient pas, et c'est lorsqu'il se brise qu'apparaît la notion, la nécessité de la sagesse, qui, chez lui, correspond à un retournement, à une déception et à un durcissement. C'est parce qu'on ne peut pas toujours être enthousiaste qu'il faut bien accepter d'être un sage, s'y résigner, oui, faute de mieux.

Dès lors, célébrer comme telle la sagesse de Goethe, c'est passer à côté du problème véritable, c'est montrer même que l'on n'y a rien compris — et c'est bien de là que provient l'embarras où se trouvent T. S. Eliot et Valéry lorsqu'ils vantent le « grand Européen » — celui qui, auprès du brave Eckermann, fait décidément bien figure de « maître d'école ».

En revanche, quand T. S. Eliot parle de Byron, il va droit au centre. Pourquoi? Parce qu'il connaît son homme et qu'il s'exprime à son sujet librement, sans se laisser paralyser par un faux respect.

## Le diabolisme de Byron

D'où vient le diabolisme de Byron? D'une perversion de la foi calviniste de ses ancêtres maternels. Mais ce diabolisme est mêlé: *Byron était capable de jouer sur les deux tableaux, semble-t-il: se tenir à la fois pour un individu isolé et supérieur aux autres hommes à cause de ses crimes, et pour un homme naturellement bon et généreux, révolté par les crimes contre lui par les autres.* (Peut-être y a-t-il ici une coquille dans la traduction française; il faudrait « commis contre lui par les autres » pour que la phrase soit correcte.) C'est pourquoi son « don Juan » demeure une chose aujourd'hui encore si remarquable; ni digne, ni héroïque, il contient à la fois de l'authentique et du trompe-l'œil.

Chez Byron la haine de l'hypocrisie a été nourrie de sentiments parfois mesquins, mais bien compréhensibles. Il a connu dans son enfance l'humiliation d'un logement misérable, en compagnie d'une mère excentrique, il a été, à quinze ans, lourdaud, sans charme, et incapable de danser avec Mary Chaworth. Pour se hausser, pour se grandir, il lui a fallu se créer un rôle, devenir acteur. Chez lui, le génie va de pair avec le talent joué, l'amour avec le donjuanisme, la sincérité avec la comédie — et la comédie est encore sincère.

Tout cela, T. S. Eliot le dit et l'explique merveilleusement bien, avec une connaissance si profonde du sujet que l'on est de bout en bout séduit et subjugué.

P. L. BOREL.

1) Le Seuil.

## Charme de...

Tant de plaquettes quelconques, où la forme et le fond sont également médiocres, et puis soudain une flamme s'allume. Le titre pourtant n'annonce rien de sensationnel, il est même singulièrement discret: *En marge du silence*, par Claude Briere (Debresse-poésie). L'auteur est une femme, qui, dans une suite de sonnets, dit la peine à elle imposée par l'amant qui ne l'aime pas assez. Puis, par un retour sur elle-même plein de dignité et de grâce, c'est elle-même qu'elle accuse, dans de beaux vers discrets, tout chargés d'une riche émotion, et d'une facture impeccable:

*Cher ami dévoué compagnon de mes jours,  
A l'encontre de moi paisible et sage, comme  
Par les folles rigueurs dont tu subis le cours  
Je t'aurai tourmenté, toi que j'adore en somme.*

*Ton délicieux cœur est un faible cœur d'homme,  
Très fidèle malgré de passagers détours,  
Et moi je le harcèle et l'accable et le somme  
D'être à la parité de mon rêve, toujours.*

*La magnifique part que de toi j'ai reçue,  
Pardonne-moi de la traiter parfois de peu,  
Ce funeste dilemme est hélas ! sans issue :*

*Si je souffre, je sais n'en avoir aucun lieu,  
Mais puis-je, bien-aimé, ne pas être déçu ?  
J'ai désiré l'amour comme on désire Dieu.*

## « La Pierreuse »

Dans *La Pierreuse*, Betty Favre (Le Myosotis, Château-d'Oex) chante avec ferveur le sol et l'atmosphère, la végétation, les roches et les cimes du beau Pays-d'Enhaut. Claude Paulhé, dans *Les Rimes rescapées* (Debresse-poésie) dit l'envers des choses, ce qui déplaît, ce qui va mal. Bettine Margalite, avec *Choc et équilibre* (Debresse-poésie), s'amuse à évoquer en vers courts des fragments de réel ajoutés à des parcelles de rêve. De l'un à l'autre la poétesse passe, tissant entre eux des fils ténus. L'amour et les larmes, l'enfer et l'Apocalypse circulent à travers *Kalina*, de Pierre Héra-Kartian (Debresse-poésie). Dans *Ciel et sang*, de R. Doucet (Debresse-poésie), passe une mélancolie discrète qui s'associe à la tristesse du paysage:

*Un soldat nostalgique attend sur le chemin  
En soufflant dans ses mains  
Toujours j'ai peur  
Que tu ne meures*

*La ferme fume bleue en ce matin si froid  
Sur le village blanc est plantée une croix  
Les hommes meurent  
L'ombre demeure.*

## « Crise de rêves »

Enfin, dans *Crise de rêves* (Editions de l'Écriture, 60 B route de Frontenex, Genève), Olivier Perrelet utilise toutes les ressources du symbolisme pour transfigurer le réel et aviver le sentiment miraculeux de la vie:

*Cœur miraculeux. Totem rouge. Si c'était Dieu ?  
Triomphe de l'avoir enfermé en nous...  
L'entends-tu bondir, panteler de sang fou  
Captif, il me ronge, supplice radieux.*

P.-L. B.

Nous avons reçu encore :

Yvonne Renard : « Herbe je suis » (Debresse-poésie).  
Frank Bouillon : « L'Oiseau désempaillé » (Debresse-poésie).  
Nyunaï : « Piments Sang » (Debresse-poésie).  
Pierre Scolan : « Un souffle autour de rien » (Debresse-poésie).  
Claire Laffay : « Essai de géographie poétique » (Debresse-poésie).  
Guy Béguin : « Anamorphose » (C.E.L.F. avenue de la Couronne 42, Ixelles (Bruxelles 8), Belgique).  
Danielle Janin et André Léger : « A l'ombre des forces de frappe » (C.E.L.F.).  
Alice D'Espagnet : « Le Sable et les cailloux » (Debresse-poésie).  
Tony Fibras : « Chrysanthèmes » (Debresse-poésie).  
Gaston Freson : « Phosphorescence » (Debresse-poésie).  
Louis Patris : « Face au destin » (Debresse-poésie).

...la poésie

En marge  
de la  
première  
guerre  
mondiale

On a largement commémoré en France le cinquantième de la Première Guerre mondiale, celle qui, dans les temps modernes, devait perturber le cours de l'Histoire et modifier la face du monde. Mais on a peu parlé des œuvres littéraires écrites sur les événements, et sur certaines desquelles — très remarquables — ce silence fut injuste. Mais « l'arrière » avait donné l'exemple de ce silence en se désintéressant de ces œuvres, comme si le public considérait qu'il y avait quelque chose de presque sacrilège dans cette transposition dans l'art de faits si proches et si cruels; ou qu'en dehors de ce qui se passait au front même, il voulait penser le moins possible à ce dont il y avait lieu d'être si attristé.

Parmi ces œuvres, l'une des plus remarquables a été « Le Tombeau sous l'Arc de triomphe » de Paul Raynal. La figure de celui qui devait être le « soldat inconnu » y est évoquée dans une plénitude de beauté et une hardiesse de personification synthétique qui nous laissent un héros dramatique du même plan qu'Horace et que Polyucte, et en qui se résume l'ensemble de toutes les vertus humaines en même temps que de toutes celles qu'on exige du combattant. Citons une partie du poème que cette œuvre fit naître et qui — du temps des matinées poétiques de la rue de Richelieu — fut dite par Jean Hervé.

Ce poème s'inspire de ces deux répliques :  
La fiancée : « Tu parles du Christ... et tu n'y crois pas. »

Le soldat : « Mais je Lui ressemble : Il fut comme moi consumé d'amour. Et Il mourut après avoir pleuré, en rêvant qu'il sauverait les hommes. »

AU SOLDAT INCONNU  
1915

Pour qu'ici ne revive ou Babel ou Sodome  
Jésus affronte en toi la grenade et l'épée ;  
Lui dont la Croix un jour a divinisé l'homme,  
Une seconde fois élève l'homme à Dieu ;

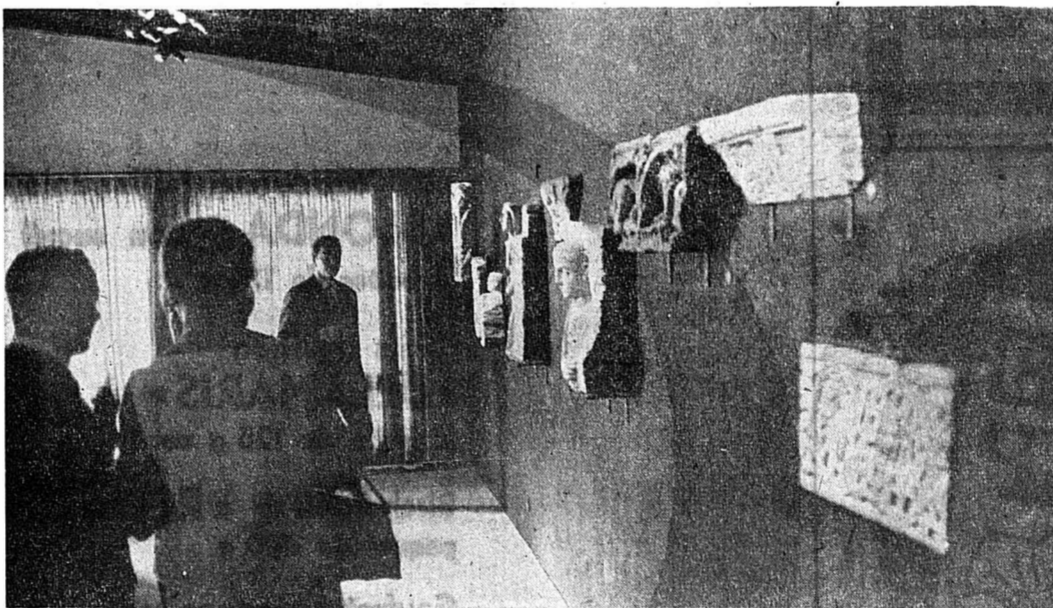
Vous chanceliez tous deux pour qu'aux cimes accèdent  
Les cœurs fraternisés des Temps futurs et doux ;  
Vous n'apaisez un peu des soifs qui vous possèdent  
Qu'aux ondes à venir de nos Bonheurs à tous ;

Vous expiez tous deux les crimes de la terre ;  
Vos traits, jadis si beaux, hier si ravagés  
Sous les fouets de Caïphe ou la mitraille austère  
Vont s'élançant, plus purs, dans des airs allégés ;

Tous deux agonisez dans une apothéose  
Où sans ronce est le Val, sans rumeurs l'Océan,  
Où pour auréoler votre front grandiose,  
Arc-en-ciel dans l'Azur, luit un Nimbe géant ;

Ei, mourants vous rêvez, Lui, Rédempteur sublime,  
D'un Au-delà de Lys d'où nul ne fût banni,  
Toi, Sauveur des vivants, d'un Eden sans abîme  
Où glissât dans nos chairs l'égal de l'Infini.  
Jean MANÉGAT.

## AVIS AUX AMATEURS



## Exposition d'art copte à Gstaad

Découvert depuis peu d'années, l'art chrétien égyptien suscite un grand intérêt.

La galerie Saqqarah présente à Gstaad, en même temps que Paris, la première collection privée d'art copte. Des pièces rarissimes y sont exposées. (Photo A.S.L.)

## M. Camenzind

## bourgeois d'honneur de Lugano

M. Albert Camenzind, architecte en chef de l'Exposition nationale, qui séjourne au Tessin, à la tête d'une délégation de la grande manifestation nationale pour une tournée de propagande, est natif de Lugano, bien que sa famille soit originaire de Gersau (Schwytz). A l'occasion de son passage à Lugano, sa ville natale lui a décerné lors d'une petite cérémonie la bourgeoisie d'honneur. Cette décision doit encore être ratifiée par le Conseil communal de Lugano.

## Genève fête Shakespeare

Le quatrième centenaire de Shakespeare a été célébré à Genève. Il fut d'abord marqué, d'une façon remarquable, par la troupe de la Comédie de Lyon qui présenta : « Peines d'amour perdues », puis deux artistes anglais donnèrent un récital. Des acteurs de la Comédie de Genève et de la radio interprétèrent : « Le Songe d'une nuit d'été » dans l'adaptation de Supervielle. Cette représentation se déroula au Théâtre antique de la Grande-Boissière, construit par l'École internationale.

On s'est étonné que l'on n'ait pas repris l'admirable adaptation de cette œuvre de Shakespeare par René-Louis Pichaud, jouée pour la première fois au théâtre de la Comédie, le 14 mars 1923.

L'an prochain, le Grand-Théâtre de Genève redonnera « Coriolan » dans la version de Pichaud, représentée pour la première fois, le 9 décembre 1933, à la Comédie-Française.

## « Poignée de terre »

PAR HÉLÈNE GRÉGOIRE

Robert Junod situe avec bonheur et avec précision le récit d'Hélène Grégoire, *Poignée de terre* (1), en citant le jugement formulé sur ce livre par un ami : « Il semble que l'on voie vivre une des familles de paysans peintes par Le Nain ! »

En effet, dans ce récit naïf, qui fleurit bon le terroir, les êtres et les choses vivent de leur propre vie, faite de dignité, de simplicité et de poésie. Chacun de ces personnages s'exprime comme on le fait à la campagne, avec un bon sens solide et pittoresque, qui dit tout droit ce qu'il veut dire, et exprime l'être tout entier, dans sa saveur parfois un peu simplette, mais toujours originale. (1) La Baconnière.

P.-L. B.

## « Les moissons solitaires »

PAR CLAUDE PISAN

Il est évident que Claude Pisan, dans *Les Moissons solitaires* (1), n'a nullement l'ambition d'être un poète à la page. Il lui suffit d'être poète, c'est-à-dire de traduire dans des vers d'une facture toute classique une sensibilité vive, délicate, mélancolique et tourmentée.

Claude Pisan possède l'art de dissimuler derrière sa vision — fleurs, jardins, chemins et paysages — une âme frémissante, qui palpite et parfois se révolte, comme dans ces *Elans rompus*, dont voici quelques distiques particulièrement bien venus :

Briser le ciel olif  
pour trouver autre chose  
Qu'une larme sans cause ;  
Ecorcher le soleil et guérir la brûlure  
Par une autre blessure !

Chercher dans la nuit,  
quand on l'entend renifler,  
La mort pour la gifler !

Exister et souffrir et lorsque dans la fête  
On rencontre l'amour, vive,  
lui écraser la tête !

(1) Jean Grassin éditeur, 50, rue Rodier, Paris 9.

P.-L. B.

...du vin rouge?  
Alors vin du CAP!

Très bon  
et avantageux

MACULATURE

soignée au bureau  
de la Feuille d'avis  
qui la vend au  
meilleur prix

LE FROMAGE D'ITALIE

(Fleischkäse)



Bitter

Aranciata

S. PELLEGRINO

l'apéritif préféré

au jus d'orange





# HOROSCOPE

MARDI 18 AOUT 1964

Journée assez favorable pour les travaux de patience. Naissances : Les sujets de ce jour seront laborieux et patients.

**BÉLIER**  
Santé : Bonne vitalité surtout pour la seconde moitié du signe. Amour : Sentiments fiers et élevés. Affaires : Concentrez-vous sur l'essentiel.

**BALANCE**  
Santé : Vous devriez surveiller les reins. Amour : Fiez-vous à votre sentiment plus qu'à votre raison. Affaires : Ne vous découragez pas pour quelque retard à vos projets.

**TAUREAU**  
Santé : Vitalité forte mais risques d'excès de table. Amour : Sentiments un peu trop « paternalistes » et ostentatoires. Affaires : Risques de bluff désastreux.

**SCORPION**  
Santé : L'imagination peut vous rendre malade ou vous guérir. Amour : Ne faites pas d'amour-propre mal placé. Affaires : Ne prenez pas des mirages pour des réalités.

**GÉMEAUX**  
Santé : Assez bonne si vous respirez à fond. Amour : Vous devez avancer hardiment. Affaires : Plusieurs occasions.

**SAGITTAIRE**  
Santé : Beaucoup de solidité. Amour : Franchise et spontanéité. Affaires : La prospérité est à votre porte, si vous savez vouloir.

**CANCER**  
Santé : Estomac à surveiller. Amour : Beaucoup d'intensité de vie et de passion. Affaires : Vous devez faire attention, mais il y a de belles possibilités.

**CAPRICORNE**  
Santé : Quelques ennus digestifs, n'abusez pas des meilleures choses. Amour : Ne vous laissez pas aller à vos passions. Affaires : Risques sérieux de pertes d'argent.

**LION**  
Santé : Très robuste et résistante mais la vue est à surveiller. Amour : Sentiments d'une réelle élévation. Affaires : Beaucoup de possibilités si vous manifestez audace et dynamisme.

**VERSEAU**  
Santé : Le cœur doit être ménagé. Amour : Vous ne pourriez être d'accord. Affaires : Obstacles et opposition de puissants personnages.

**VIERGE**  
Santé : Nervosité très sensible mais que vous pouvez diminuer. Amour : Filtre plutôt que grand attachement. Affaires : Ne vous laissez point prendre en défaut par manque de prudence.

**POISSONS**  
Santé : Le début du signe est sous de mauvaises influences. Amour : Ne vous isolez pas dans une solitude malsaine. Affaires : Beaucoup d'obstacles et de retard mais avec de la patience on peut beaucoup.

## LES ENQUÊTES DE SHERLOCK HOLMES

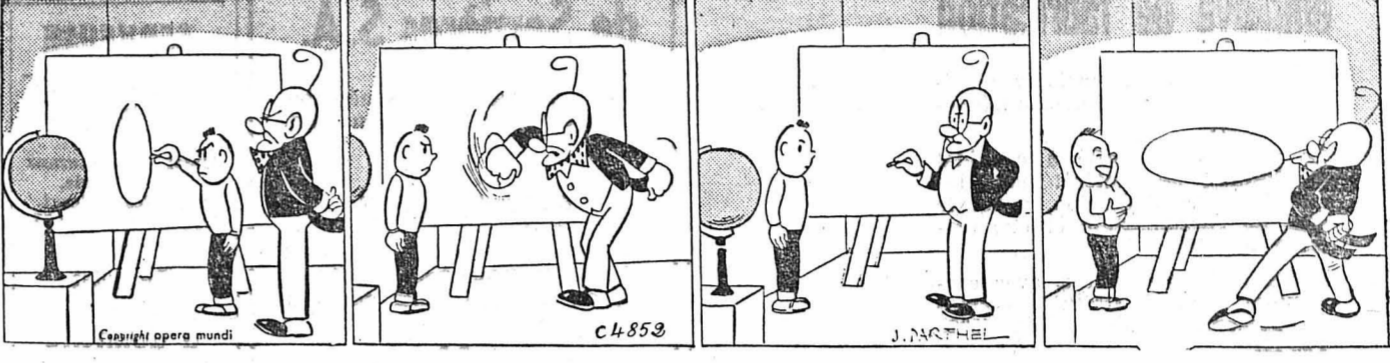
adaptées de l'œuvre de sir Arthur Conan Doyle



» Intrigué par tout le mystère dont le colonel Stark entourait l'affaire, déclara Victor Hatherley, je posai quelques questions. « Je comprends votre curiosité, me dit le colonel ; il y a peu de temps j'ai acheté un terrain, et j'ai eu la chance de découvrir qu'il avait un dépôt de terre à fouler dans l'un de mes champs. — Toutefois, en l'examinant, je me suis aperçu que ce dépôt était relativement insignifiant, et qu'il constituait un maillon entre deux autres beaucoup plus importants, mais tous deux sur des terres de mes voisins. J'avais intérêt évidemment à acquiescer ces terres avant que mes voisins en aient deviné le prix.

» mais je ne disposais pas d'un capital suffisant pour les acheter. — Je me décidai donc à exploiter son dépôt dans l'espoir de gagner assez d'argent pour acheter les dépôts voisins. C'est ainsi que, pour faciliter la tâche, j'installai une presse hydraulique. Cette presse, comme je vous l'ai dit, est dérangée ; aussi nous voudrions avoir l'avis d'un technicien, mais nous gardons jalousement le secret. Si le pays apprenait que nous faisons venir des ingénieurs en hydraulique, la curiosité s'éveillerait. Tout est-il clair ? »

### NIMBUS



Copyright by P.O. Box. Copenhagen

### FERDINAND



Copyright by Opera Mundi

## MOTS CROISÉS

### Problème No 352

Grid for crossword puzzle No 352 with numbers 1-10.

- 5. Participe. — Sa femelle pique l'homme et les bestiaux. — Débarrassé de toutes ses affaires.
6. Maladie de peau. — Qui ne donne lieu à aucun doute.
7. Petites gens. — Coquille des mollusques.
8. Linguales. — Longues chez les amblyopes.
9. Pout à faire court. — Un qui marche facilement.
10. Convenables. — Se tire des flûtes.

### Etat civil de Neuchâtel

NAISSANCES. — 7 août. Ritter, Katia, fille de Gerald, fonctionnaire postal à Neuchâtel, et de Suzanne-Mathilde, née Robert. 8. Pineau, Caroline-Geneviève-Clara, fille de Jean-Jacques, mécanographe à Neuchâtel, et de Geneviève-Mélanie-Marie, née Stadelmann; Troger, Alain-Charles, fils de Pierre-Albert, employé de commerce à Neuchâtel, et de Lisette-Josette, née Ruckstuhl. 9. Pflückiger, Marc-Alexandre, fils de Peter, commerçant à Neuchâtel, et de Marie-Rita, née Klipfer; Crépin, Geneviève-Chantal-Violette, fille d'André, électricien à Villiers, et de Jacqueline-Josette, née Badel; Renfer, Jean-Pierre, fils d'Alfred-Fritz, chimiste à Peseux, et de Silvia-Elvira, née Saechli.
PUBLICATIONS DE MARIAGE. — 10 août. Gorid, Michel, sommelier à Lausanne, précédemment à Neuchâtel, et Menges, Gertrude-Jeanne, à Hohwald (Bas-Rhin); Friche, Paul-Joseph-Marie, horloger à Neuchâtel, et Wicky, Marie-Germaine, à Vicques.
DÉCÈS. — 5 août. Mäder, née Klossner, Maria-Albertine, née en 1874, ménagère à Neuchâtel, épouse de Mäder, Emil; Amez-Droz, Germaine, née en 1910, secrétaire à Neuchâtel, célibataire. 7. Angeretti, Luigi, né en 1899, horloger à Cernier, veuf de Marie-Olga, née Meyer; Maurin, née Long, Enrichetta, née en 1889, ménagère à Neuchâtel, veuve de Maurin, Giovanni-Luigi; Jeanjaquet, née Bozzonetti, Cécile-Julie-Clarisse, née en 1878, sans profession à Neuchâtel, veuve de Jean-Jaquet, Georges-Albert.

### HORIZONTALEMENT

- 1. Elles ne jouent aucun rôle déterminant.
2. Fort d'Espagne.
3. Ambition. — Pour une multiple exclusive. — Adverbe.
4. Affluent du Danube. — Porte en avant.
5. Fera disparaître. — De quoi faire une Pléiade.
6. Il dirige la mine. — Il vécut, travesti, à la cour d'Elisabeth. — S'inscrit en faux.
7. Mélanges à tête noire.
8. Aplaudit. — Il permet de donner sa mesure.
9. Mauvaises odeurs. — La sauce le fait valoir.
10. Canton bourguignon. — Historien latin.

### VERTICALEMENT

- 1. Billet de banque. — Canton Suisse.
2. Moyens d'information plus ou moins secrets.
3. Support d'un objet d'art. — Comme acquiesçait le trouvère.
4. Patrie d'Einstein. — Revenus.

### Solution du No 351

Solution grid for crossword puzzle No 351.

## RADIO TV RADIO TV RADIO TV RADIO

### Mardi

#### SOTTENS ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, bonjour à tous. 7.15, informations. 8 h, le bulletin routier. 8.25, miroir-première. 11 h, émission d'ensemble. 12 h, le rendez-vous de Vidy et miroir-flash. 12.45, informations. 12.55, Quatre-vingt-treize. 13.05, disques pour demain. 13.30, le disque de concert. 13.55, miroir-flash. 14 h, miroir-flash. 16.05, le rendez-vous des isolés. L'illustre Maurin. 16.25, fantaisie sur ondes moyennes. 17.30, miroir-flash. 17.35, bonjour les jeunes. 18.30, le micro dans la vie. 19 h, la Suisse au micro. 19.15, informations. 19.25, le miroir du monde. 19.45, visiteur d'un soir. 20.10, retrans en balade. 20.30, huit femmes, comédie policière de R. Thomas. 22.30, informations. 22.35, à travers les jardins de la poésie française. 23.15, hymne national.

#### Second programme

19 h, juke-box. 20 h, Expo 64. 20.15, Quatre-vingt-treize. 20.25, chante jeunesse. 20.40, solistes. 20.55, œuvres inédites de F. Busoni. 21.20, hier et aujourd'hui, avec l'Orchestre de chambre de Lausanne. 22.20, dernières notes. 22.30, hymne national.

#### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, informations. 6.20, mélodies populaires. 7 h, informations. 7.05, mélodies de films. 7.30, pour les automobilistes et les touristes voyageant en Suisse. 11 h, musique de chambre suisse. 11.30, poèmes symphoniques. 12 h, opérettes de A. Sullivan. 12.20, nos compliments. 12.30, informations. 12.45, musique légère. 13.35, compositeurs russes. 14 h, émission télé-

### Mercredi

#### SOTTENS ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, bonjour à tous. 7.15, informations. 8 h, le bulletin routier. 8.25, miroir-première. 8.30, avec Otto Klemperer et l'Orchestre philharmonia de Londres. 9.30, à votre service. 11 h, l'album musical. 11.40, chansons et musique légère. 12 h, le rendez-vous de Vidy et miroir-flash. 12.45, informations. 12.55, Quatre-vingt-treize. 13.05, carte blanche. 13.40, à tire d'aile. 13.55, miroir-flash. 16 h, miroir-flash. 16.05, le rendez-vous des isolés. L'illustre Maurin. 16.25, musique légère. 16.45, musique de chambre. 17 h, bonjour les enfants. 17.30, miroir-flash. 17.35, donnant-donnant. 18.15, nouvelles du monde chrétien. 18.30, le micro dans la vie. 19 h, la Suisse au micro. 19.15, informations. 19.25, le miroir du monde. 19.45, le chœur de la radio romande. 20 h, silhouettes classiques. 20.20, solistes. 20.30, les concerts de Genève, avec l'Orchestre de la Suisse romande, en intermission: jeux et devinettes. 22.30, informations. 22.35, la tribune internationale des journalistes. 23 h, piano. 23.15, hymne national.

#### Second programme

19 h, musique récréative. 20 h, Expo 64. 20.15, Quatre-vingt-treize. 20.25, alternatives: musique légère. 21 h, disques-informations. 21.30, rive gauche. 22 h, micromagazine du soir. 22.30, hymne national.

#### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, informations. 6.20, chronique agricole, disques. 6.50, propos du matin. 7 h, informations. 7.05, chronique agricole. 7.15, mélodies populaires. 7.30, pour

### Mercredi

#### SOTTENS ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, bonjour à tous. 7.15, informations. 8 h, le bulletin routier. 8.25, miroir-première. 8.30, avec Otto Klemperer et l'Orchestre philharmonia de Londres. 9.30, à votre service. 11 h, l'album musical. 11.40, chansons et musique légère. 12 h, le rendez-vous de Vidy et miroir-flash. 12.45, informations. 12.55, Quatre-vingt-treize. 13.05, carte blanche. 13.40, à tire d'aile. 13.55, miroir-flash. 16 h, miroir-flash. 16.05, le rendez-vous des isolés. L'illustre Maurin. 16.25, musique légère. 16.45, musique de chambre. 17 h, bonjour les enfants. 17.30, miroir-flash. 17.35, donnant-donnant. 18.15, nouvelles du monde chrétien. 18.30, le micro dans la vie. 19 h, la Suisse au micro. 19.15, informations. 19.25, le miroir du monde. 19.45, le chœur de la radio romande. 20 h, silhouettes classiques. 20.20, solistes. 20.30, les concerts de Genève, avec l'Orchestre de la Suisse romande, en intermission: jeux et devinettes. 22.30, informations. 22.35, la tribune internationale des journalistes. 23 h, piano. 23.15, hymne national.

#### Second programme

19 h, musique récréative. 20 h, Expo 64. 20.15, Quatre-vingt-treize. 20.25, alternatives: musique légère. 21 h, disques-informations. 21.30, rive gauche. 22 h, micromagazine du soir. 22.30, hymne national.

#### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, informations. 6.20, chronique agricole, disques. 6.50, propos du matin. 7 h, informations. 7.05, chronique agricole. 7.15, mélodies populaires. 7.30, pour

### Mercredi

#### SOTTENS ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, bonjour à tous. 7.15, informations. 8 h, le bulletin routier. 8.25, miroir-première. 8.30, avec Otto Klemperer et l'Orchestre philharmonia de Londres. 9.30, à votre service. 11 h, l'album musical. 11.40, chansons et musique légère. 12 h, le rendez-vous de Vidy et miroir-flash. 12.45, informations. 12.55, Quatre-vingt-treize. 13.05, carte blanche. 13.40, à tire d'aile. 13.55, miroir-flash. 16 h, miroir-flash. 16.05, le rendez-vous des isolés. L'illustre Maurin. 16.25, musique légère. 16.45, musique de chambre. 17 h, bonjour les enfants. 17.30, miroir-flash. 17.35, donnant-donnant. 18.15, nouvelles du monde chrétien. 18.30, le micro dans la vie. 19 h, la Suisse au micro. 19.15, informations. 19.25, le miroir du monde. 19.45, le chœur de la radio romande. 20 h, silhouettes classiques. 20.20, solistes. 20.30, les concerts de Genève, avec l'Orchestre de la Suisse romande, en intermission: jeux et devinettes. 22.30, informations. 22.35, la tribune internationale des journalistes. 23 h, piano. 23.15, hymne national.

#### Second programme

19 h, musique récréative. 20 h, Expo 64. 20.15, Quatre-vingt-treize. 20.25, alternatives: musique légère. 21 h, disques-informations. 21.30, rive gauche. 22 h, micromagazine du soir. 22.30, hymne national.

#### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

6.15, informations. 6.20, chronique agricole, disques. 6.50, propos du matin. 7 h, informations. 7.05, chronique agricole. 7.15, mélodies populaires. 7.30, pour

## Le baiser du diable

ROMAN par BARBARA CARTLAND

Elle tenta de crier les mots, mais ne put les arracher de sa gorge sèche. Et tout à coup, elle eut peur, non seulement d'El Diabolo, mais de tous les inconnus qui l'entouraient. Elle ne pouvait pas les distinguer nettement et elle avait l'impression de reculer dans le temps: elle assistait à une cérémonie de la préhistoire. Si elle refusait de faire ce qu'ils voulaient, à quels excès se livreraient ces gens? Toute la scène était irréelle et elle entendit la voix d'El Diabolo comme si elle venait de très loin. — La cérémonie sera courte, disait-il, car vous n'êtes pas catholique. Ils étaient maintenant devant le prêtre. Refermée derrière eux, la foule les entourait de toutes parts, de sorte que Skye était prisonnière d'un homme et de tous ceux qui le suivaient. Le prêtre ouvrit son livre. Il portait la soutane brune des franciscains et était assez âgé. Sa voix rauque et lasse avait un accent étrange quand il parlait latin. Skye ne le comprenait pas et, automatiquement, elle obéissait aux ordres d'El Diabolo. — Dites oui. Le prêtre prit sa main gauche et la mit dans celle d'El Diabolo. Elle sentit un anneau glisser à son doigt et tous deux s'agenouillèrent pour recevoir la bénédiction. Skye était incapable de prier, incapable de

ressentir quoi que ce fût, à part une étrange et effrayante impression d'engourdissement. El Diabolo lui prit le coude pour l'aider à se relever et, la portant presque, il la guida vers la petite estrade où se tenait le prêtre. Il se tourna vers la foule. — Mes amis, cria-t-il, je vous présente ma femme. Une clameur d'enthousiasme se répercuta le long des grottes. — Il y aura du vin à boire pour tout le monde, reprit El Diabolo, et aussi de la musique en l'honneur de cette grande occasion. Il jeta un regard à Skye et elle vit que ses yeux riaient. Le son des guitares, encore noyées sous le bruit des acclamations, s'éleva tandis qu'El Diabolo emmenait la jeune fille par le chemin qu'ils avaient pris en venant. Ils montèrent les marches de pierre jusqu'à la terrasse et, en atteignant l'entrée de la caverne, El Diabolo s'arrêta pour que Skye puisse regarder en arrière. Hommes et femmes dansaient frénétiquement. On apportait du vin dans de grandes barriques auprès d'un feu qui commençait à flamber et dont la lueur remplacerait celle des torches. La scène était étrangement belle et, bien que Skye eût perdu momentanément tout sens critique, elle ne pouvait que remarquer l'ombre ténébreuse des montagnes découpées sur le ciel plein d'étoiles et les flammes qui s'élevaient du bûcher. Avant qu'elle ait pu en voir davantage, El Diabolo lui fit franchir la porte et tira le rideau derrière eux. Les bougies étaient allumées et la pièce paraissait éblouissante après l'obscurité de l'extérieur. Skye vit El Diabolo se tourner vers elle, une lueur dans les yeux, un sourire aux lèvres et elle se rappela qu'elle était seule avec lui et qu'il était à présent son mari. IV Skye ouvrit les yeux avec l'impression d'avoir dormi très longtemps, du sommeil lourd et sans rêves issu d'un total épuisement. Le soleil entrait dans la chambre et, sous ses rayons, les tapis indiens qui couvraient les murs chatoyaient comme du velours.

La jeune femme referma les yeux et enfoua sa tête au creux de l'oreiller. Elle ne s'était couchée qu'à l'aurore, au moment où le camp s'éveillait. A ce moment, comme les chiens commençaient à aboyer et que les enfants sortaient en titubant des tentes et des cabanes, d'où émergeaient des hommes bâillants, tandis que les femmes couraient à la rivière pour chercher de l'eau, elle avait compris qu'elle oserait enfin dormir. Elle était si complètement anéantie par la fatigue qu'elle avait eu tout juste la force de laisser glisser ses vêtements sur le sol et de tomber sur son lit. Elle avait perdu conscience à l'instant où sa tête touchait l'oreiller. Et pourtant, rien ne s'était passé. Elle était restée seule dans sa chambre, seule avec l'obscurité et sa terreur. D'abord, elle avait couru à la fenêtre pour voir si elle avait quelque possibilité de fuite, mais, derrière le rideau, la magnifique grille de fer, laborieusement forgée par un ferronnier du seizième siècle, était destinée à barrer la route à l'intérieur comme à l'extérieur. Une main pouvait se glisser entre les barreaux, mais il ne fallait pas en demander davantage. Skye laissa retomber le rideau et attendit, l'oreille au guet, mais elle n'entendit que les bruits du camp. La musique devint plus rapide et plus farouche, les cris et les rires des danseurs montèrent en un crescendo aigu. Enfin, tout cela cessa pour tomber dans un silence que rompaient seulement les battements de son cœur affolé. Elle ne pouvait croire qu'El Diabolo n'allait pas entrer par surprise; elle ne l'avait pas cru lorsqu'il lui avait dit bonsoir, traversant la salle pour rejoindre là où elle se tenait, rigide, chaque nerf tendu, ses mains crispées au point que ses ongles pénétraient dans la chair de ses paumes. Il avait dit seulement: — Votre journée a été dure. Allez vous coucher. Elle était restée muette. Elle était prête à se battre, à se défendre pour éviter qu'il ne l'embrassât, bien qu'elle sût qu'elle ne pouvait rien contre sa force. Elle

n'oubliait pas la domination de ses lèvres sur sa bouche et elle savait que, s'il l'embrassait de nouveau, elle allait mourir d'horreur. Mais, au lieu de cela, il avait simplement souri, repoussé le rideau qui fermait sa chambre, l'invitant d'un geste à en franchir le seuil. Elle était alors allée à lui, avec lassitude et frayeur, comme l'animal qui redoute les apparences trompeuses du piège. En passant devant lui, elle avait levé les yeux et vu sur son visage une étrange expression qui démentait, en quelque sorte, le feu qui brûlait dans son regard. Elle aurait voulu se sauver, éviter à tout prix de l'approcher, mais son orgueil la retenait. Peut-être devina-t-il l'effort par lequel elle se maîtrisait? Ses lèvres se crispèrent un peu tandis qu'il lui prenait la main. — Permettez-moi de vous affirmer que cette cérémonie était indispensable, dit-il. Il se pencha et lui baisa les doigts. Elle retira sa main brutalement. — Il est trop tard pour que je vous dise ce que je pense de vous! cria-t-elle. Du reste, vous le savez déjà. Il rit. — Toujours aussi violente? Je pensais que vous étiez trop fatiguée pour être encore capable de vous mettre en colère. — La colère? riposta-t-elle d'une voix sourde. Je suis au-delà de la colère. Je vous excèra, je vous méprise. Vous êtes vil et répugnant. Vous avez raison, je ne suis plus capable de me mettre en colère. Il rit encore et, avant qu'elle se soit rendu compte de son intention, il se pencha et l'embrassa légèrement sur la bouche. Sans qu'elle ait eu le temps de pousser un cri ou de se débattre, il était parti. Skye était seule dans sa chambre. (A suivre)



**OFFRES D'EMPLOIS**

On cherche un  
**mécanicien de précision**  
pour divers travaux et un  
**tourneur**

Faire offres ou s'adresser à Alfred Sannmann, atelier de mécanique, Saars 16, Neuchâtel.  
Tél. 5 25 91.



Nous engageons

**employé de fabrication**

de langue française, mais avec solides connaissances d'allemand (conversation).

Le poste sera confié à candidat manifestant de l'intérêt pour les questions de production, ayant le sens de l'organisation et une certaine autorité.

Prière d'adresser offres, avec curriculum vitae, à OMEGA, service du personnel, Bienne. Tél. (032) 4 35 11.

**Places au concours**

La police municipale de Bienne a besoin de quelques jeunes hommes pour son corps de police

**Peut s'annoncer :**  
Tout citoyen suisse âgé de 22 à 28 ans, astreint au service militaire, en bonne santé, de réputation irréprochable, possédant les qualités indispensables à tout agent de police; maîtrise de sol, tact et discrétion.

**Nous exigeons :**  
Bonne formation scolaire, apprentissage artisanal ou commercial achevé, connaissance des langues française et allemande, stature de 170 cm au minimum; les candidats ne doivent pas porter des lunettes.

**Nous offrons :**  
Une activité intéressante à tout jeune homme capable et consciencieux; la formation d'agent de police s'acquiert lors d'un cours spécial qui aura lieu à Bienne et durera 9 mois; pendant cette période, le traitement est fixé à 850 fr. par mois, y compris les allocations de vie chère. A ce montant s'ajoutent les allocations familiales et pour enfants. Le cours terminé avec succès assure un engagement définitif comme agent municipal de police. Traitement initial en classe 13, avec possibilité d'accéder ultérieurement à la classe 12/11. Entrée dans la caisse municipale d'assurance.

**Les offres doivent être rédigées à la main et indiquer :**  
nom, prénom, lieu d'origine, date et lieu de naissance, état civil, grade et incorporation militaire, adresse, écoles fréquentées, formation professionnelle, activité antérieure et lieu de travail actuel, activité sportive, références.

**Annexes indispensables :**  
Certificats scolaires et de travail, extrait du casier judiciaire suisse (s'obtient au Bureau central suisse de police à Berne), photographie. Les candidats n'habitants pas Bienne joindront un certificat de bonnes mœurs.  
Les inscriptions doivent être adressées à la Direction municipale de police de Bienne, jusqu'au 15 septembre 1964 au plus tard.  
Ne se présenter que sur invitation.

Bienne, 14 août 1964.  
Direction municipale de police  
Bienne.

**Kiosque**

au centre de la ville, cherche

**VENDEUSE**

horaire de travail intéressant. Les débutantes dans la branche seront instruites.  
Téléphoner au 4 12 62 pour se présenter.

On demande **FILLE DE CUISINE**

Entrée immédiate.  
Tél. (024) 2 26 57.

**BAUMGARTNER PAPIERS S. A.**

cherche un

**chef de fabrication**

pour son département Manufacture.

**Nous demandons :**  
personne possédant esprit d'initiative, si possible de formation technique, et apte à diriger un nombreux personnel.

**Nous offrons :**  
travail intéressant et indépendant comportant des responsabilités.

Les candidats voudront bien adresser leurs offres, avec curriculum vitae, copies de certificats, photos et prétentions de salaire, à Baumgartner Papiers S.A., route de Bussigny 31, Renens - Crissier.

Montres OCTO S. A., Bienne, cherche :

**horloger décodeur**

pour pièces soignées

**remonteur (se) de finissages**

**remonteur (se)**

d'automatiques et calendriers

**metteur (se) en marche**

**jeunes filles**

pour différents travaux de remontage

Se présenter rue de l'Avenir 56 ou téléphoner au (032) 2 76 43.

**Café de la Côte, Peseux**  
cherche bonne

**SOMMELIÈRE**

pour entrée immédiate ou date à convenir. — Tél. 8 12 12.

**Papeteries de Serrières S. A.**

Nous engageons, immédiatement ou pour date à convenir, des

**ouvriers**

de nationalité suisse, entre 18 et 40 ans, pour travail d'équipe ou de jour, ainsi que des

**ouvrières**

de nationalité suisse, pour travaux de triage, d'emballage et de manutention.

Se présenter ou faire offres écrites à la direction de Papeteries de Serrières S. A. à Neuchâtel-Serrières.

**MIGROS**

cherche pour son

**MARCHÉ-MIGROS des PORTES-ROUGES**

**femme de nettoyages**

S'adresser au gérant, avenue des Portes-Rouges 46, durant les heures d'ouverture du magasin ou téléphoner au No 5 67 65.

Nous cherchons

**quelques ouvriers de fabrique**

S'adresser à

**CHOCOLAT SUCHARD S.A.**

Neuchâtel-Serrières, service du personnel de la fabrique.

Faire offres ou se présenter.

**OUVRIÈRES**

Suissesses, habituées aux travaux fins et délicats, seraient engagées. Semaine de 5 jours.  
Se présenter à la fabrique Maret, Bôle. Tél. 6 20 21.

Nous cherchons, pour entrée à convenir,

**mécanicien de précision**

pour travaux variés d'outillage, petits gabarits et entretien de machines. Place stable, bien rétribuée, caisse de pension et autres avantages sociaux.



**LA BÉROCHE S.A.**  
Fabrique de décolletages  
CHEZ-LE-BART (NE)

Réfectoire Juracime à Cornaux cherche :

- UNE SOMMELIÈRE
- UNE FEMME DE CHAMBRE
- UNE LINGÈRE
- UN GARÇON DE CUISINE
- UN GARÇON DE MAISON

Bons salaires.  
Téléphoner au 7 73 97, ou se présenter.

LES ATELIERS DES CHARMILLES S. A., 109, rue de Lyon, GENEVE, cherchent des

**affûteurs**

**contrôleurs**

**rectifieurs**

**rectifieurs pour intérieur sur machines Voumard**

**outilleurs**

**mécaniciens électriciens**

**serruriers tôliers**

**tuyauteurs**

**peintres sur machines**

Faire offres au service du personnel en joignant copies de certificats.

**SERVEUSE**

est demandée, débutante acceptée, bons gains, congés réguliers.

**Hôtel - Restaurant de la Poste, Corcelles-le-Jorat.**  
Tél. (021) 93 11 57.

**Travail à domicile**

(téléphoner) pour dames et messieurs très consciencieux et habitués à parler au téléphone. Bonne rétribution. Condition : être propriétaire d'un téléphone. Si vous vous intéressez à ce travail, téléphonez au numéro (051) 23 17 46.

On cherche **vendeuses (euses)** actives (ves). Gain principal ou accessoire. Faire offres à Case 91, 2034 Peseux

On cherche **filles de cuisine**

pour le 1er septembre. Congé le samedi et le dimanche. Réfectoire Suchard. Tél. 5 01 21.

On cherche jeune

**serveuse**

pour bar à café, éventuellement débutante. Tél. (038) 9 60 12.

Je cherche

**femme de ménage**

pour une demi-journée par semaine. Téléphoner au 5 61 09.

On cherche, dans

cultures fruitières, pour seconder le chef de vente, un

**AIDE-MAGASINIER-VEVEUR**

possédant permis de conduire et parlant l'allemand. Faire offres à Bruno Rothlisberger, Wavre

On demande une

**femme**

pour les nettoyages. Restaurant du Jura. Tél. 5 14 10.

**Dem. d'emplois**

Jeune

**sommelière**

connaissant les deux services, cherche place pour le début de septembre.

Faire offres sous chiffres P 4511 N à Publicitas, Neuchâtel

Jeune dame cherche

travail, éventuellement à domicile, à la demi-journée ou travail de nuit. Adresser offres écrites à L. F. 2923 au bureau du journal.

Demoiselle espagnole

**universitaire**

parlant le français, cherche emploi à Neuchâtel en qualité de réceptionniste. Adresser offres écrites à G. A. 2918 au bureau du journal.

Veuve, de nationalité allemande, début de la quarantaine, cherche emploi

**à la demi-journée**

Parfaites connaissances de la langue allemande et de la dactylographie.

Faire offres sous chiffres P 50,199 N, à Publicitas, Neuchâtel.

**Etudiant**

cherche emploi à la demi-journée. Adresser offres écrites à M. J. 2924 au bureau du journal.

**Horloger complet**

diplômé du Technicum, 27 ans, 7 ans de pratique, actuellement gérant de magasin d'horlogerie, cherche changement de situation. Adresser offres écrites à BV 2913 au bureau du journal.

**représentant**

34 ans, cherche place dans la branche alimentaire ou tabac. Faire offres sous chiffres AU 2912 au bureau du journal.

**Dem. à acheter**

Je cherche à acheter une cuisinière électrique à trois trous, en très bon état. Tél. 8 34 20.

**Prof. médicales**

Personne aimant les bêtes, cherche à acheter une **chienne-loup**

de 1 1/2 année. Téléphoner au (038) 6 22 64.

**AVIS DIVERS**

**Pollution des eaux**

Si chaque commune riveraine du lac et d'une rivière faisait une fosse septique avant que l'égout se déverse dans celui-ci, il serait encore temps de sauver nos trops.

Pompon Müller

**La bonne friture au Pavillon.**

**Excursions FISCHER**

Mardi 18 août

**CHASSERON**

Départ : 13 h 30 Fr. 10.50

Mercredi 19 août

**LES TROIS COLS**

GRIMSEL-FURKA-SUSTEN

Départ : 5 heures Fr. 31.-

**LAC D'AEGERI**

Morgarten - Chemin Creux

Départ : 7 heures Fr. 24.50

**CHASSERAL**

Départ : 13 h 30 Fr. 9.-

Jeudi 20 : Barrage de la Dixence 30.-

Vendredi 21 : Chandolin-Saint-Luc 30.-

Renseignements et inscriptions :

**Autocars FISCHER** Tél. 7 55 21

ou Voyages et Transports (Sous les Arcades)

Utilisez notre excellente

MACULATURE

En vente au bureau de la Feuille d'avis, rue Saint-Maurice 4.

**NETTOYAGE A SEC**

6, rue de Neuchâtel

Peseux - Tél. 8 45 27

cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

**repasseuses pour vêtements**

Votre **électricien**

**Vuillomenet & C<sup>s</sup>.A**

INSTALLATIONS ELECTRIQUES

NEUCHÂTEL

Tél. 5 57 12

GRAND-RUE 4

**PAS DE SOUCIS**  
**NOUS SOMMES LA**

Télévision-Radio  
Télévision ou radio  
**L. POMEY**  
**Radio-Melody**  
et ses techniciens sont à votre service  
Neuchâtel Flandres 2 • Tél. 5 27 22  
Se rend régulièrement dans votre région

**Blanchisserie Lory**  
**Saint-Blaise**  
**Tél. 7 53 83**  
Travail soigné

Le menuisier ébéniste  
Tous travaux du bâtiment et d'entretien - Agencement d'intérieur et de magasin. Meubles sur commande et réparations

**Ritz & Cie** Ecluse 78, tél. 5 24 41

**VÉLOS-MOTOS**  
Pour l'entretien de vos vélos, vélocycleurs, motos. Vente - Achat - Réparations.  
**G. CORDEY**  
Place Pury - Prébarreau 5 - Tél. 5 34 27

**HILDENBRAND**  
**FERBLANTERIE SANITAIRE**  
Coq-d'Inde 3 - Tél. 5 66 86

**Ch. Annen - Neuchâtel**  
Bureau : Saint-Nicolas 1 Tél. 5 21 01  
GYPSERIE Peinture  
Travaux soignés  
Devis sur demande  
Prix raisonnables

Tapissier-décorateur  
RIDEAUX SOIGNÉS  
Magnifique choix en tissus français et anglais, chez le spécialiste  
Grand-Rue 45 Peseux  
**R. MEYLAN** Tél. 8 31 76  
Conseils et devis sans engagement

**DÉMÉNAGEMENTS**  
**M. MAFFLI** Tél. 8 13 63 Peseux

**NOS EXCURSIONS**

<b>LE SOLIAT</b> Retour par Mauborget Départ : 13 h 30	Mardi 18 août <b>Fr. 3.50</b>
<b>SCHYNIGE-PLATTE</b> chemin de fer compris Départ : 7 heures	Mercredi 19 août <b>Fr. 25.-</b>
<b>GRINDELWALD</b> Départ : 7 heures	<b>Fr. 19.-</b>
<b>EXPO-LAUSANNE</b> Départ : 7 h 45	<b>Fr. 9.50</b>
<b>SAINTE-URSANNE</b> Clos-du-Doubs-Les Rangiers Départ : 13 h 30	<b>Fr. 15.-</b>

Jeudi 20  
Arolla - Les Haudères . . . Fr. 30.-  
Course surprise . . . Fr. 15.-

Vendredi 21  
Chalet Heimelig . . . Fr. 6.-

Dimanche 23  
Le Löttschental . . . Fr. 30.-  
Tour du Léman . . . Fr. 23.50  
Gruyères-Moléson . . . Fr. 19.-

**WITTWER**  
Saint-Honoré 2, Neuchâtel  
Tél. 5 22 52

**COMMERCES**

A remettre, pour raisons majeures,  
**bar à café**  
seul dans la place. Affaire intéressante. Petit loyer. Appartement à disposition.  
Ecrire sous chiffres DU 2882 au bureau du journal.

**REMERCIEMENTS**

A tous ceux qui ont honoré la mémoire de notre cher et regretté disparu  
Monsieur Louis ANGERETTI nous exprimons notre très vive reconnaissance pour la chaude et réconfortante sympathie qui nous a été témoignée pendant ces jours de douloureuse séparation. Nous en gardons un souvenir ému.  
Les familles affligées.  
Cernier, août 1964.



FOOTBALL Le championnat de LNA 14 équipes, 14 inconnues

Même si Servette a dû refuser des joueurs...

Lucien Leduc doit résoudre le problème de l'abondance

On l'aura sans doute remarqué : à l'encontre de beaucoup de ses rivaux, Servette n'aiguise ses griffes, en ce début de saison, que contre des adversaires de valeur internationale...

que faire de l'attrayant Ben Achour quand on a déjà Barlie et Farner ? On aura donc finalement ce paradoxe que Servette sera le seul club de ligue nationale à ne pas aligner d'étranger...

celui de Sing. Le style et l'ambiance servettiens leur vont comme un gant. Leduc donne modestement comme favoris... les « seigneurs » qui l'ont précédé l'an dernier au classement...

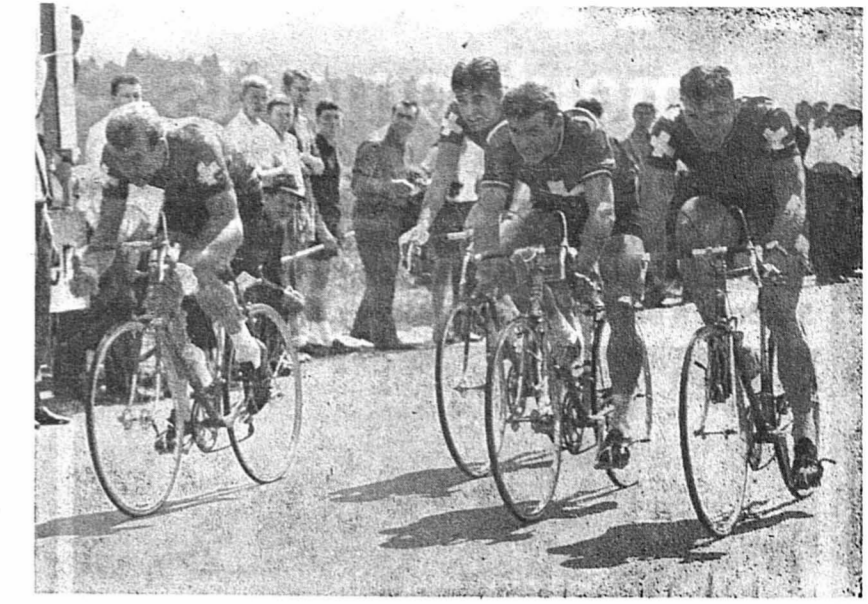
Pour faire plus ample connaissance

Table listing player names, positions, and statistics for various clubs like Barlie, Farner, Maffiolo, etc.

SPORTS première

La police de Belo Horizonte, au Brésil, entreprend actuellement une vaste campagne de moralisation autour des terrains de football. Cette action se traduit notamment par une diminution du nombre des mots grossiers, noms d'oiseaux ou autres épithètes disgracieuses...

Ils verront Tokio de près



MÉRITANTS. — Il est des cyclistes amateurs suisses qui peuvent se réjouir puisqu'ils se sont qualifiés pour les Jeux olympiques. Il s'agit bien sûr des coureurs qui ont battu à Birr, l'équipe championne du monde par équipes, la France...

télégrammes-sports-télégrammes-sports

NEUCHÂTEL. — Les championnats romands d'haltérophilie auront lieu à Neuchâtel le 30 août. EVIAN. — L'équipage Rosset-Rosset, de Rolle, a remporté le challenge du Léman réservé à la série des 420. Vingt-cinq bateaux étaient au départ.

Piétore de joueurs

Comme le club des Charmilles est également paré en défense avec les réservistes de valeur que sont Haymoz, Martinago et Raval, le problème est plutôt celui de l'abondance. Il a même fallu refuser du monde. Tandis qu'ailleurs on va les chercher très loin, les étrangers viennent d'eux-mêmes à Servette...

Plus qu'une rencontre amicale

Le F. C. Servette jouera encore une rencontre amicale avant la reprise du championnat. Il recevra demain soir, sur son terrain, le F. C. Lille.

lot grenat. Et ces dernières semaines, Zoubraker leur téléscopé sur d'autres rivages et de nous faire signe lorsqu'ils apercevront un club aussi empressé à entraîner... ses futurs adversaires.

Les cadres de la première équipe comptent 65 % de joueurs du cru (Barlie, Farner, Maffiolo, Desbaillets, Maffiolo, Schalba, ex-entraîneur de Granges et de Nîmes, Voitenauer, jeune élève de Fritz Walter, et Ben Achour, gardien de l'équipe nationale d'Algérie, ont passé à Genève...



CHANGEMENT. — L'ancien avant-centre de Young Boys, Daïna, découvre d'autres aspects du football sous la direction de Leduc. Il était temps...

Bessonart, le nouvel entraîneur de Moutier : « Je mise sur la jeunesse de mes joueurs ! »

Santiago Bessonart, le nouvel entraîneur-joueur du F. C. Moutier, est entouré du mythe propre aux gens nés dans les lointains pays. A le voir, trapu, massif, tout en muscles, on ne s'attend certainement pas à être en présence d'un grand technicien du football au physique sans défaillance...

A lire immédiatement

— Vous sentez-vous étranger au sein de l'équipe ? — Les gars m'ont tout de suite adopté, bien que je me montre assez sévère. Je suis intransigent pour toute défaillance. — Vous venez de reprendre l'entraînement. Que devez-vous d'abord améliorer ? — Particulièrement la condition physique. Au point de vue technique, je ne puis encore me prononcer, mais il y a un grand travail à fournir.

Sévère — Quels ont été les motifs qui vous ont poussé à accepter cet engagement au F.C. Moutier ? — Le football est ma profession et il ne m'a pas déçu de venir l'exercer en Suisse. Voyez-vous, j'aime le changement et la question du pays, de la race, des langues n'a pour moi aucune espèce d'importance. Il me suffit d'avoir un ballon. — Vous sentez-vous dépassé ? — Pas le moins du monde. Je trouve beaucoup de compréhension et d'amitié chez tout le monde.

FOOTBALL

Zurich-France aurait malgré tout lieu le 23 septembre

Les difficultés d'organiser la rencontre internationale de football Zurich-France ne sont pas encore aplanies. On se souvient que le 16 septembre fut la première date avancée, puis le 15 septembre, mais, après entente entre les deux parties, la rencontre fut renvoyée au 23. Or, ce jour-là, Bordeaux et Lyon participent à des compétitions européennes si bien que la fédération française a demandé un nouveau renvoi.

Qui portent les espoirs prévôtois ?

Table listing names and professions of athletes from the Prévois region, such as André Schorro, Willy Badertscher, Roger Gobat, etc.

TENNIS

Le T. C. Mail bat la Chaux-de-Fonds

Le T. C. Mail était opposé, dimanche à Neuchâtel, au T. C. la Chaux-de-Fonds. Plus de 32 matches se sont déroulés dans le cadre de cette manifestation au cours de laquelle le T. C. Mail s'est imposé 24 victoires à 8. Il ira défendre sa coupe l'an prochain à la Chaux-de-Fonds. D'autre part, le T. C. Mail, champion romand, rencontrera, dimanche, le T. C. Coire, champion de Suisse orientale. Ce match constituera l'une des demi-finales du championnat de Suisse inter-clubs messieurs, Série B. La rencontre, qui aura lieu sur les courts neuchâtelois, se jouera en cinq simples et deux doubles.

Saint-Etienne prépare la coupe d'Europe

Le champion de France, Saint-Etienne, a rencontré à Vichy, en une partie amicale, le champion d'Allemagne, Cologne. Les deux équipes n'ont pas réussi à se départager, puisqu'elles ont marqué chacune un but. Les prochains adversaires de La Chaux-de-Fonds en coupe d'Europe ont aligné leurs meilleurs éléments. Snella, en effet, a introduit en attaque Heutte, le dernier transfert du club, et l'ancien ailier de la Sampdoria de Gênes, Wisniewski. Sans oublier Herbin et Mekloufi, qui connaissent déjà une forme réjouissante en ce début de saison. Cette rencontre a vivement intéressé les nombreux spectateurs qui ont assisté à de fort beaux mouvements collectifs. Snella s'est déclaré enchanté des débuts de ses nouveaux joueurs, tant et si bien que Skiba et ses hommes auront une tâche difficile...



La vue des chantiers désertés pour cause de vacances ne prononce pas que des commentaires positifs. Les saisonniers bénéficient de repos involontaires à la mauvaise saison. Pourquoi ne pas profiter au maximum du beau temps ? Incohérence ! Près d'où j'habite, il y a un verger dont personne ne s'occupe. Les baies, des meurons aux groseilles rouges, appelés chez nous, raisinets, pourrissent sur place. Les fruits itou. Pendant ce temps de cherté, c'est du gaspillage. Les leçons du rationalisme, pas si vieilles que cela, sont oubliées. Inconscience ! Cette incohérence et cette inconscience se retrouvent dans le sport. Du haut en bas, des « comitards » aux sous-fifres. Des abracadabrantes décisions des gros pontes aux caprices d'un Van Loy ; des excitants aux matches truqués ou vendus, le champ de la bêtise s'agrandit chaque jour. Le bon sens s'évapore. Le monde a perdu les pédales... Dedel.

Une place au soleil pour les « sans grade »

Quatrième ligue vaudoise: 115 équipes!

En Valais, Sierre va-t-il lancer l'offensive ?

Comme par le passé, le canton de Vaud aligne 22 équipes réparties en deux groupes. Dans le premier se trouvent trois « revenants » : Assens (retombé de 1ère ligue), Bussigny et Lausanne II qui viennent de IIIe ligue. A première vue, on peut prévoir un duel Assens-Nyon à condition, bien sûr, que le club du Gros-de-Vaud nourrisse l'ambition de remonter en catégorie supérieure. Quoi qu'il en soit, Assens a conservé une formation assez semblable à celle de la saison passée, et sa condition physique paraît être déjà suffisante. Autres candidats possibles de ce groupe I : Orbe et Vallorbe. La bataille s'annonce plus spectaculaire dans le groupe II où Chailly, le Mont-sur-Lausanne, Montreux, Lutry et Payerne apparaissent à première vue de fort redoutables compétiteurs, alors que Le Mont, venu de l'autre groupe, constitue un peu l'inconnue de cette subdivision.

IIIe ligue : Donneloye, Gland et Pully y sont revenus après un séjour en IIe ligue ; Chevannes-Epenex, Montreux II, La Sarraz et Saint-Sulpice y sont montés, promus de IVe ligue. En revanche, Bussigny et Lausanne II (promus en IIe ligue), Beaumont, Sainte-Croix II, Tolochenaz et Yverdon III l'ont quittée. Le championnat comporte, comme précédemment, 4 groupes avec un total de 42 équipes. Il est prématuré d'esquisser un pronostic. Toutefois, Gland et Bursins (gr. I), Pully, Ecublens, La Tour (gr. II), Donneloye, Grandson-Tuilleries et Chevroux (gr. III) Echallens, Cossonay, Admira (gr. IV) doivent bien faire. IVe ligue : L'effectif des inscrits est de nouveau en augmentation. Deux nouveaux clubs à l'affiche : Grandcour et Villars-le-Terroir, ainsi qu'un certain nombre d'équipes réserves qui ne jouaient pas la saison passée. Au total 12 groupes, avec 115 équipes.

le groupe du Haut-Valais, Viège tentera de nouveau la promotion. Dans l'autre subdivision, la bataille principale opposera sans doute Fully, Collombey et Leytron. Cela dit avec les réserves d'usage, car il y a des prétendants sérieux : Conthey, Orsières, voire Ardon.

IVE ligue : Pour la première fois, ce championnat comporte cinq groupes au lieu de quatre. On y voit en effet renaître de leurs cendres des clubs comme ceux de Chalais et de Volèges, ou apparaître pour la première fois d'autres, tel Massongex. Relégué de IIIe ligue, Vétraz sera sans doute parmi les favoris, mais il faudra évidemment de nouveau compter avec Martigny II, Grône II, Ayt et divers autres ambitieux.

VALAIS

IIe ligue : Un seul changement dans le groupe valaisain : l'U.S. Port-Valais (du Bouvère) promus de IIIe ligue, remplace Fully, relégué. Les « ténors » seront donc probablement les mêmes que la saison passée, mais il faut s'attendre à une offensive de Sierre qui, tôt ou tard, briguera la promotion au même titre que

Monthey. Adversaires habituels : Vernayaz, Saxon, Salquenen. IIIe ligue : Deux groupes de onze équipes, comme par le passé. Salquenen II (promu) et Fully (relégué) y ont pris les places de Port-Valais (en IIe ligue) et de Vétraz (tombé en IVe ligue). Dans

PROGRAMME DES Et aujourd'hui ? MANIFESTATIONS

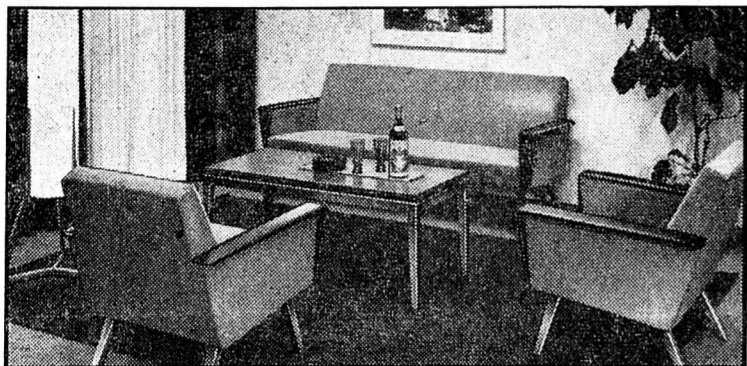
Trois rencontres amicales de football sont à l'affiche. A Moutier, l'équipe locale recevra Granges ; Cologne ira rencontrer Bêla et, sur le terrain de Frontenex, Anney donnera la répartition à Uronen. En athlétisme, réunion internationale à Schaffhouse.



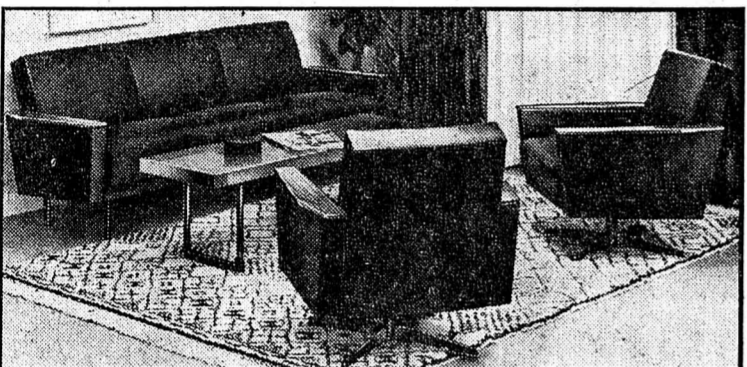
# Pfister ameublements

offre davantage!

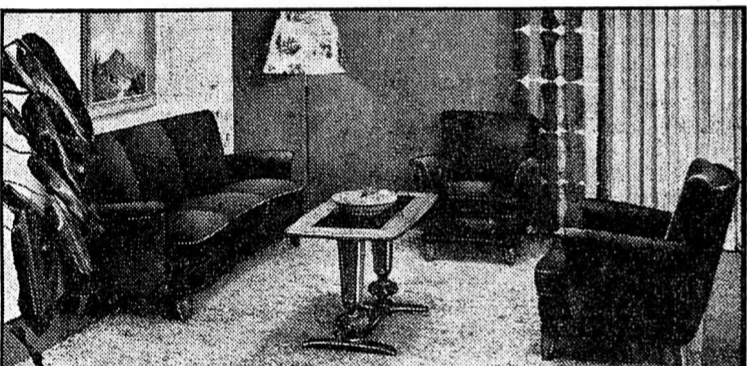
Grand choix de plus de 300 garnitures rembourrées  
3 pièces à partir de 195.—, 235.—, 320.—, 490.— etc.



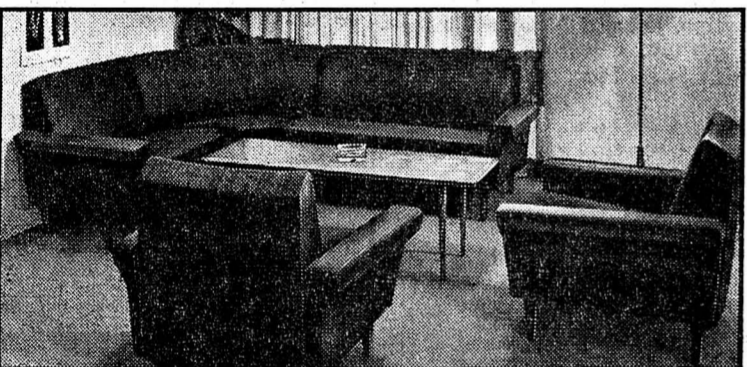
● **CARINA**, salon moderne, de qualité, avec dossiers anatomiques et accoudoirs lavables, pour le budget économique. (Mod. 757 K) 3 pièces, seulement **690.—**  
68 Spécialités: fauteuils-télé et rocking-chairs



● **BIJOU** avec fauteuils pivotants et canapé-lit, beau tissu, rembourrage mousse de qualité et manchettes bois de protection (Mod. 10/810 K) 3 pièces, seulement **960.—**  
Avec notre nouveau salon, un nouveau tapis choisi sous le même toit — quel grand avantage!



● **LUXUOSA**, lignes d'une élégance durable, coussins à nervures, rembourrage soigné pur orin, sièges souples galbés et arrondis. Tissu à choix de notre collection RW (Mod. 762 H) 3 pièces, seulement **1380.—**  
Sur désir, crédit jusqu'à 36 mois, aucun risque.  
Livraison franco domicile dans toute la Suisse.



● **PLAZA**, élégant ensemble d'angle, un confort surprenant, pour les plus hautes exigences. Encombrement minime, idéal pour les réunions entre amis. (Mod. 812 EK) 3 pièces, seulement **2280.—**

Tous ces modèles sont également livrables séparément. Vente exclusive PFISTER-AMEUBLEMENTS

# Pfister ameublements

NEUCHÂTEL, Terreaux 7 Tél. 038/579 14

Régulièrement voyages gratuits à la merveilleuse fabrique-exposition à SUHR près d'Aarau

BIENNE, Place du Marché-Neuf

Tél. 032/36862 Lundi matin fermé

Essence gratuite/billet CFF/taxi en ville pour achats dès fr. 500.—

## Tapis

Milleux bouclés, fond gris, rouge, vert ou bleu, 190 x 290 cm : **Fr. 67.—**

Même article 250 x 360 cm : **Fr. 110.—**

Milleu moquette fond rouge, dessins Orient, 190 x 290 cm : **Fr. 90.—**

Tour de lit, 2 descentes, 1 passage, fond rouge ou beige : **Fr. 65.—**

Descentes de lits, fond rouge ou beige : **Fr. 12.—**

Livraison franco

KURTH

Tél. (021) 246666

Avenue de Morges 9

Lausanne

A vendre

**poussette**

Helvetia complète, 1 siège d'enfant pour poussette, le tout en parfait état. Tél. 678 37, le matin et dès 18 heures.

Meubles

**LOUIS XIV**

et rustiques, tables avec ou sans rallonges. Sur commande, crédences, étagères, vaisseliers, bahuts, guéridons, tabourets et chaises.

R. GASCHEN

Tél. (038) 4 06 04

«LOREX»

un café vite fait  
un café parfait

ÉCRITEAUX

En vente au bureau du journal

# Aujourd'hui remplissons des bouteilles

Ce qu'il faut:

des poires Williams  
du sucre  
des bouteilles à  
fermeture de sécurité

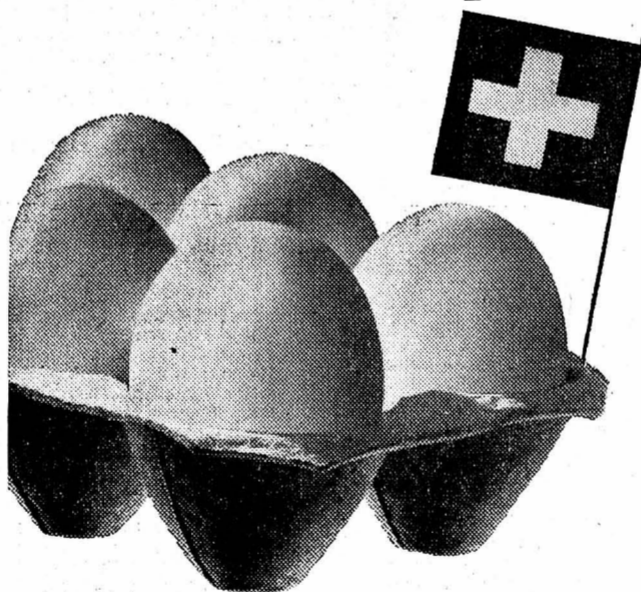
Ce qu'il faut faire:

Laver minutieusement les bouteilles et les réchauffer. Veiller à ce que le couvercle et la rondelle de caoutchouc soient aussi parfaitement propres; vérifier l'élasticité de cette dernière. Peler les poires Williams, les partager par la moitié ou en quartiers et les pocher rapidement, par petites portions, dans un léger sirop de sucre (150 g de sucre et 3 dl d'eau par bocal). En remplir les bouteilles. Entre-temps, faire cuire le jus à gros bouillons; le verser sur les poires jusqu'au bord, de façon à ce qu'il déborde légèrement au moment où on place le couvercle. Ajuster la fermeture et mettre la bouteille à refroidir.

# avec des poires Williams du Valais



# Œufs du pays encore meilleur marché qu'au printemps!



Ménagères, profitez maintenant des prix avantageux!

# Toujours des œufs du pays - ils sont les plus frais!



# ROSSI

si vif... si frais... si léger

l'accord parfait:

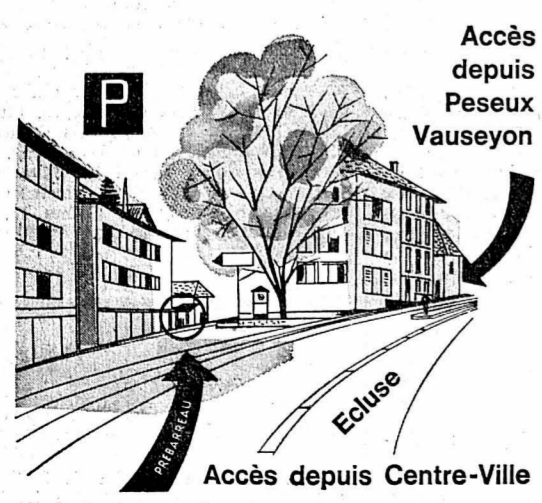
2/3 de Rossi, 1/3 d'eau et 1 zeste de citron

**Stores**  
en tout genre réparations-pose  
**J.-L. Leuba**  
Tél. 8 35 54.

**BRIDGE**  
Joueurs moyens cherchent quatrième un soir tous les 15 jours. — Ecrire sous chiffres P. Z. 2917 au bureau du journal.

**5 89 79**  
auto école  
**J. Rey**

**ABSENT**  
du 17 au 31 août



# A Neuchâtel, vient de s'ouvrir

Le véritable service express

Le nettoyage chimique vraiment pratique, immédiat, impeccable, extra bon marché.

Vous nettoyez à la perfection 4 kg de vêtements, en 55 minutes et pour Fr. 10.—, ils vous reviennent propres, nets, rajeunis!

# NORGE

Notez maintenant l'adresse:  
**CENTRE PRÉBARREAU 7 - Tél. 5 25 44**  
Le premier self-service de nettoyage chimique à sec

**COUPE HARDY** Service impeccable  
Nombreux personnel  
**FRANÇOIS coiffeur de PARIS**  
NEUCHÂTEL  
2, rue Saint-Maurice, tél. 5 18 73

**Prêts**  
de Fr. 500.— à Fr. 10000.—  
rapides et discrets  
conditions favorables  
remboursements mensuels commodes  
pas de renseignements auprès de l'employeur

**Banque Rohner+Cie S.A.**  
Zurich, Löwenstrasse 29  
Téléphone 051/230330



## Brillant début de Semaines internationales de Lucerne Le concert d'ouverture avec van Cliburn et Antal Dorati

De notre envoyé spécial : Certes, c'est en tout premier lieu à la qualité exceptionnelle de ses concerts que le Festival de Lucerne doit son renom. Mais ces quelques semaines nous offrent encore davantage : une activité artistique qui débordant largement le cadre du Kunsthaus et s'étend à la ville tout entière : expositions de peinture, théâtre — plusieurs représentations du Henri IV de Pirandello, cours d'interprétation pour chanteurs et instrumentistes. Partout en vitrine des ouvrages d'art, des instruments anciens, des partitions musicales ; Lucerne « vit » son festival avec une rare intensité.

Citons comme un modèle de genre la réception traditionnelle des représentants de la presse suisse et étrangère. On ne saurait souhaiter accueil plus cordial, documentation plus complète, organisation plus propre à faciliter le travail de chacun. Réception qui avait lieu cette année au Kunsthaus — dans le bâtiment même du Kunsthaus — qui abrite actuellement une remarquable exposition de peinture américaine contemporaine.

### UN SOMPTUEUX PROGRAMME

Nous avons rarement eu sous les yeux un programme mieux équilibré que celui de cette année. Si Brahms et Mozart occupent une place de choix, presque chaque concert comporte au moins une œuvre importante d'un compositeur moderne : Bartok, Prokofiev, Hindemith, Griffes ou Messiaen. Mentionnons notamment le concert « Musica Nova » du 3 septembre avec ses quatre premières auditions et le concerto de violon de H. W. Henze qui sera interprété le 26 août par W. Schneiderhahn.

De nombreux chefs et solistes de renommée mondiale se présenteront pour la première fois à Lucerne. Parmi ces « vedettes », le célèbre pianiste russe Sviatoslav Richter, l'organiste française Marie-Claire Alain, le baryton allemand Hermann Prey, qui, tous trois se produisent en récital.

Les concerts symphoniques seront confiés à trois orchestres : l'Orchestre suisse du Festival, la Philharmonie de Vienne, enfin l'Orchestre symphonique de Pittsburgh dont le concert (30 août) est déjà considéré comme un des pôles d'attraction des Semaines Lucernoises.

Enfin, sous le titre « Présentation de jeunes artistes », le Festival a décidé de donner chaque année sa chance à un jeune talent, exceptionnellement doué, cela va sans dire, mais ne figurant pas encore au rang des célébrités du moment. On s'est adressé cette année au jeune Peter Serkin, âgé de 17 ans, fils du célèbre pianiste Rudolf Serkin. Nous applaudissons d'autant plus volontiers à cette innovation que nous avons re-

proché parfois aux organisateurs des Semaines de Lucerne, l'appel par trop exclusif aux gloires consacrées.

### LE PREMIER CONCERT

L'orchestre suisse du festival était placé sous la direction d'Antal Dorati, chef hongrois qui dirige à la B.B.C. de Londres, après une magnifique carrière à l'Opéra de Budapest, en Allemagne et aux Etats-Unis. Nouveau venu à Lucerne, Antal Dorati — que nous avions déjà pu apprécier à plusieurs reprises au Festival de Montreux — a obtenu le plus brillant succès. Rien de dictatorial dans son attitude à l'égard de l'orchestre. Au contraire, grâce à sa bonne humeur, à son sourire, A. Dorati — tout comme A. Cluytens — réussit d'emblée à créer entre ses musiciens et lui-même un courant de sympathie mutuelle. C'est peut-être là le secret de ses interprétations infiniment naturelles, détendues, favorables à l'essor mélodique, ce qui n'exclut nullement la vigueur rythmique et un sens très raffiné de la couleur orchestrale.

Il arrive parfois que l'orchestre suisse du festival, encore insuffisamment « rodé », laisse apparaître quelques inégalités lors du premier concert. Il n'en fut rien cette fois-ci, la mise au point se révéla d'emblée impeccable. Très belle interprétation de l'Ouverture No 3 de Léonore, avec son début mystérieux, aussi poétique que bien équilibré, ses appels de fanfare, l'impressionnante progression dynamique de la fin.

### LE PIANISTE VON CLIBURN

Pour la troisième fois, ce jeune pianiste américain qui le prix Tschai-kowsky en 1958 rendit soudainement célèbre était l'hôte de Lucerne. Dans l'admirable et imposant deuxième Concerto de Brahms, il a montré comme d'habitude une technique transcendante, une sensibilité délicate sans mièvrerie qui convenait fort bien aux épisodes poétiques des premier et troisième mouvements. En revanche, le dernier mouvement et surtout le vigoureux scherzo bien que solidement « construits » par le soliste, m'ont paru un peu trop « sages » et manquer de la fougue, de la violence presque élémentaire que ces pages réclament.

L'accompagnement — si l'on ose parler d'accompagnement dans un concerto qui s'apparente à une véritable symphonie — fut admirable, ne serait-ce que par l'habileté avec laquelle A. Dorati sut épier l'éveil habituel : l'écrasement du soliste par la masse orchestrale.

Au cours de l'entracte, chacun put contempler et discuter les dix-huit « musiques sur toile » exposées dans le Foyer du Kunsthaus. Il s'agit de tableaux figuratifs ou abstraits peints à l'instigation du groupe Philip d'Ein-

dhoven, par quelques jeunes artistes européens, qui tous, ont tenté de traduire, par la couleur et le dessin, une image musicale. D'où les titres évocateurs : Oiseau de Feu, Symphonie Fantastique, Finlandia données à ces toiles.

### LA CINQUIÈME SYMPHONIE DE PROKOFIEV

Dans sa cinquième Symphonie, le compositeur déclarait lui-même : « J'ai voulu chanter l'homme libre et heureux, sa force, sa générosité et la pureté de son âme ». Cette symphonie fut d'ailleurs influencée par les conceptions soviétiques de l'époque et Prokofiev, soucieux de voir son œuvre acceptée dans son pays par le public le plus étendu use d'une harmonie résolument traditionnelle et tonale.

Bien entendu, on trouve dans cette symphonie cette sorte de trépidation rythmique, cette fantaisie, cette brillante orchestration, cette abondance mélodique qui donnent tout leur prix à la plupart des œuvres de Prokofiev. Mais la substance proprement musicale demeure assez mince ; derrière la somptueuse parure apparaît trop souvent la facilité, voire la banalité des thèmes. De ce fait, l'œuvre paraît longue et quelque peu factice, faute de cette « nécessité » interne qui seule peut nous tenir en haleine.

En revanche, l'interprétation extraordinairement fougueuse, précise et colorée d'A. Dorati ne méritait que des éloges et fut longuement applaudie. M.-L. de M.

### Chronique valaisanne

Hier a débuté à Sion le Festival international de musique auquel participent plus de soixante musiciens dont plusieurs professeurs d'académies célèbres venant de vingt-trois pays.

Près de sept cents instituteurs et institutrices venus de toutes les localités du Valais romand ainsi que plusieurs membres du personnel enseignant venus de France, du Luxembourg, de Belgique et du Liban ont commencé hier, dans le chef-lieu un cours de perfectionnement qui durera toute la semaine.

La récolte valaisanne desabricots est pratiquement terminée. Le total des expéditions est de cinq millions de kilos, soit légèrement inférieure à celle annoncée par les pronostics officiels. En 1963, année record, le Valais avait produit 12 millions de kilos d'abricots.

Un cadavre d'enfant a été découvert dans le Rhône, non loin de Monthey. La mort de l'enfant remonterait à plusieurs semaines. La police a ouvert une enquête.

## Nouvelles de Berne

Le gouvernement cubain a accepté que la Suisse représente les intérêts du Chili à Cuba, pays avec lequel Santiago a rompu les relations diplomatiques. Les intérêts du Brésil et de l'Equateur à la Havane, qui étaient assumés par le Chili, seront repris également par le gouvernement helvétique à la demande de ces deux pays. Cela porte à treize le nombre des pays dont les intérêts sont préservés par la Confédération dans des Etats étrangers.

La Suisse représente en tout à la Havane sept Etats, dont les Etats-Unis.

M. Henry-J. Kellermann, chargé d'affaires américain à Berne, a remis à M. Ludwig von Moos, président de la Confédération, une série de photographies de la surface de la lune, réalisées le 31 juillet par « Ranger-7 ». Une lettre du président Johnson était jointe aux prises de vues. Comme on le sait, le président des Etats-Unis a remis de telles photos à cent dix pays.

Le responsable de l'enquête sur la catastrophe aérienne de Duerrenesch — une « Caravelle » de la Swissair s'était écrasée et quatre-vingts personnes avaient trouvé la mort — a remis son rapport à Berne, aux autorités compétentes.

## GENÈVE

### Décès d'un artiste genevois

GENÈVE (ATS). — L'acteur genevois Georges Dimeray est mort à Genève. Né dans cette ville en 1895, le défunt — de son vrai nom Georges Gostkowski — avait fait ses études à Fribourg, puis avait gagné l'Allemagne. Il avait fait ses débuts au théâtre à Liège en Belgique. Il devait ensuite se produire dans toute la France, à Alger, en Allemagne et en Suisse. Mais, il déploya plus particulièrement ses talents sur les scènes genevoises, notamment à la Comédie et au Casino-Théâtre. Il avait collaboré en outre à la Radio romande.

## BULLETIN BOURSIER

### ZURICH

(COURS DE CLOTURE)

OBLIGATIONS	14 août	17 août
3 1/2% Fédéral 1945, déc.	99.50	99.50
3 1/2% Fédéral 1946, avr.	99.10 d	99.10 d
3 1/2% Fédéral 1949	91.10 d	91.10 d
2 1/2% Féd. 1954, mars	91.40	91.40 d
3 1/2% Fédéral 1955, juin	90.75 d	90.75
3% CFF 1938	96.80 d	96.80 d

### ACTIONS

Union Bques Suisses	3465.—	3460.—
Société Bque Suisse	2630.—	2625.—
Crédit Suisse	2880.—	2865.—
Bque Pop. Suisse	1680.—	1670.—
Electro-Watt	1950.—	1930.—
Interhandel	4035.—	4070.—
Motor Columbus	1590.—	1580.—
Indelec	1145.— d	1125.—
Italo-Suisse	356.—	355.—
Réassurances Zurich	2425.—	2420.—
Winterthur Assc'd.	860.—	850.—
Zurich Assurances	5200.—	5225.—
Saurer	1805.— d	1805.— d
Aluminium Chippis	6150.—	6160.—
Bally	1890.—	1870.—
Brown Boveri	2370.—	2330.—
Fischer	1810.—	1810.—
Lonza	2390.—	2390.—
Nestlé porteur	3595.—	3570.—
Nestlé nom.	2120.—	2105.—
Sulzer	3690.—	3625.—
Aluminium Montréal	129 1/2	128.—
American Tel & Tel	303.—	304.—
Baltimore	169.—	168.—
Canadian Pacific	187 1/2	188.50
Du Pont de Nemours	1129.—	1144.—
Eastman Kodak	561.—	560.—
Ford Motor	226 1/2	225.50
General Electric	354.—	353.—
General Motors	402.— d	403.—
International Nickel	343.—	341.—
Kennecott	373.—	375.—
Montgomery Ward	165.—	165.—
Std Oil New-Jersey	372.—	370.—
Union Carbide	518.—	516.—
U. States Steel	250.—	249.50
Italo-Argentina	19.50	19.50
Philips	179 1/2	180.50
Royal Dutch Cy	197.—	198.—
Sodec	111.—	112.—
A. E. G.	555.—	558.—
Farbenfabr Bayer AG	634.—	636.—
Farbw. Hoechst AG	569.—	570.—
Siemens	622.—	624.—

### BALE

ACTIONS		
Ciba	7490.—	7380.—
Sandoz	6460.—	6430.— d
Gelby nom.	20550.—	20475.—
Hoff.-La Roche (bj)	50000.—	49500.—

### LAUSANNE

ACTIONS		
B.C. Vaudoise	1320.—	1325.— o
Crédit Fonc. Vaudois	950.—	955.—
Atm. d'Electricité	665.— d	670.—
Rotiers construct. Vevey	760.— d	760.—
La Suisse-Vie	3950.— d	3900.— d

### GENÈVE

#### ACTIONS

Amerosec	123 1/2	125.— 1/2
Bque Paris Pays-Bas	309.—	308.—
Charmilles (Atel. des)	1225.—	1215.— d
Physique porteur	645.—	645.— d
Sécheron porteur	518.—	518.—
S.K.F.	345.—	345.— d
Coursina	6350.—	6250.— d

Communiqués à titre indicatif par la Banque Cantonale Neuchâteloise

### Bourse de Neuchâtel

ACTIONS	13 août	17 août
Banque Nationale	600.— d	600.— d
Crédit Fonc. Neuchât.	715.— d	715.— d
La Neuchâteloise a.s.g.	1450.— o	1375.—
Appareillage Gardy	315.— d	320.— d
Câbl. élect. Cortaillod	12600.—	12300.— d
Câbl. tref. Cossonay	4600.— d	4650.— d
Chaux et cim. Suis. r.	4350.— d	4500.— o
Ed. Dubied & Cie S.A.	3150.— d	3150.— d
Ciment Portland	6000.— d	6000.— d
Suchard Hol. S.A. & Co.	1525.— d	1550.— d
Suchard Hol. S.A. & Co.	9700.— o	9350.— d
Tramways Neuchât.	580.— d	580.— d
Sté navigation lacs		
Ntel - Morat, priv.	65.— d	65.— d

#### OBLIGATIONS

Etat Neuchât. 2 1/2 1932	96.50 d	96.50 d
Etat Neuchât. 3 1/2 1945	99.75 d	99.75 d
Etat Neuchât. 3 1/2 1949	97.— d	97.— d
Com. Neuch. 3 1/2 1947	94.25 d	94.25 d
Com. Neuch. 3 1/2 1951	89.— d	89.— d
Chx-de-Fds 3 1/2 1946	99.75 d	99.75 d
Le Locle 3 1/2 1947	96.— d	96.— d
Forc m Chât. 3 1/2 1951	93.— d	93.— d
Elec. Neuch. 3 1/2 1951	89.25 d	89.— d
Tram Neuch 3 1/2 1946	94.— d	94.— d
Pailhard S.A. 3 1/2 1960	90.— d	90.— d
Suchard Hold 3 1/2 1963	94.50 d	94.50 d
Tabacs N Ser 3 1/2 1953	98.50 d	98.50 d

Taux d'escompte Banque nationale 2 1/2 %

### Cours des billets de banque étrangers

	17 août 1964	Achat	Vente
France	86.50	89.50	
Italie	—	—	70 1/2
Allemagne	107.25	109.75	
Espagne	7.65	7.35	
U.S.A.	4.29	4.34	
Angleterre	11.95	12.15	
Belgique	8.50	8.75	
Hollande	118.50	121.—	
Autriche	16.60	16.90	

### Marché libre de l'or

Pièces suisses	39.—	41.—
Pièces françaises	36.50	38.50
Pièces anglaises	40.50	42.50
Pièces américaines	176.—	182.—
Lingots	4865.—	4915.—

Communiqués à titre indicatif par la Banque Cantonale Neuchâteloise

**Allongez vos cils**



**Rendez vos cils plus épais et abondants**



**avec Lash Full Mascara de Max Factor**



**vous en serez agréablement surprise!**

Lash Full Mascara (se prononce Laschful Mascara) contient de fines fibres synthétiques, identiques aux cils, lesquelles se posent sur vos cils en les rendant plus longs, plus épais et plus beaux. Seul Lash Full est muni d'une spirale (pas de brosse sur laquelle s'emmêlent les fibres!). Lash Full est indissoluble à l'eau et ne graisse pas.

Facile à l'emploi.

En un clin d'œil, Lash Full est éliminé par le doux démaquillant pour les yeux, Remover Pads.

Lash Full Mascara complet Fr. 11.70  
Lash Full Mascara recharge Fr. 7.50

**NEW Lash full BY MAX FACTOR**



**armourins neuchâtel**

La maison ne vend aucun produit surgelé

Grand choix  
**Poissons frais**  
du lac et de mer  
**Volaille fraîche**

**Eg. Venaud**  
comestibles

Gouttes-d'Or 60, tél. 5 57 90  
NEUCHÂTEL tél. 5 31 96

Succursale : Portes-Rouges 46, tél. 4 15 45  
(arrêt du tram Saint-Hélène)

Ouverture du magasin de 8 h 15 à 12 h 15  
de 14 h à 18 h 30

CHAQUE MERCREDI : Couvet : de 8 h 15 à 9 h 45 - Fleurier : de 10 h 15 à 12 heures  
MERCREDI : Buttet : ancienne lagerie, de 8 h 30 à 9 h 30 - Les Verrières : de 10 h 30 à 11 h 30

**TRANSPORTS** en tout genre

**G. GUILLAUME**

Neuchâtel / Auvernier - Tél. 8 10 14

**ACCORDAGES DE PIANOS**  
REPARATIONS VENTES

**Roman Felber**

Tél. (038) 7 82 33  
(jusqu'à 13 heures et dès 18 h 30)

MAGASIN : Neuchâtel, Cassarde 20  
(ouvert mercredi et samedi après-midi)

Membre de l'Association suisse des accordeurs de piano

**PRÊTS** Discrets Rapides Sans caution

**BANQUE EXEL**  
Rousseau 5 Neuchâtel  
(038) 5 44 44

**Véhicules à moteur et accessoires**

A vendre, au poste de gendarmerie de Saint-Blaise,

**VESPA**  
modèle 1962, en parfait état.

Très avantageux !

A vendre petites voitures

**Glas-Isar**  
coupés et limousines, d'occasion, avec garantie. Facilités de paiement. A partir de 800 fr. Garage Glas, Dralzes 69, Neuchâtel. Tél. 8 38 38.

A vendre

**vélocycle**  
Condor Pusch en bon état et

**vélo d'homme**  
S'adresser à M. Michel Langel, Grise-Pierre 9, Serrières.

**Opel Rekord**  
1700, année 1961, 40,000 km, en parfait état. Reprise éventuelle.

**1 cuisinière électrique**  
3 plaques, à l'état de neuf, 220 fr. 1 potager à bols 1 plaque, 30 fr. Tél. (038) 7 96 17.

**GARAGE SEELAND BIENNE**  
Tél. (032) 2 75 35

Un bon conseil : Avant d'acheter une voiture d'occasion, adressez-vous au Garage des Falaises S.A. Neuchâtel, agence Mercedes-Benz et Simca, qui dispose toujours d'un grand choix à des prix intéressants. Téléphone 038 5 02 72

A vendre, pour cause de double emploi,

**Renault 4 CV**  
modèle 1957, en très bon état de marche.

Téléphoner au No 5 74 22, pendant les heures de bureau.

A vendre

**bateau mors-bord**  
avec moteur Penta 25 CV, à l'état de neuf. Pour essais, tél. (039) 5 29 41

A vendre une grande

**REMORQUE**  
expertisée, pour voiture. Tél. 9 72 06.

**VALIANT V 200**  
gris métallisé, 44,000 Kg, radio, état impeccable. GARAGE DES JORDILS A. BINDIETH. Tél. (038) 6 43 95, Boudry.

A vendre

**RENAULT DAUPHINE**  
modèle 1962, voiture en excellent état. Prix à discuter. Tél. (038) 8 13 17.

**Peugeot 403 Commerciale**  
1962 beige, 5 portes, 5 places, charge utile 500 Kg. Très bon état. Prix avantageux. GARAGE DES JORDILS A. BINDIETH. Tél. (038) 6 43 95, Boudry.

**PEUGEOT**

**Belles occasions**  
A partir de 5700.—

**BERLINE GRAND TOURISME 404**

Venez les voir et les essayer à l'agence PEUGEOT :

**GARAGE DU LITTORAL**  
J.-L. Segessemann & Fils

Pierre-à-Mazel 51. Début route des Falaises. Tél. 5 99 91  
Exposition en ville : Place-d'Armes 3



# Dernières dépêches de la nuit

## Trois ans de honte

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

L'édification du Mur de la honte qui fut achevée deux ans plus tard, le 13 août 1961, marqua pour l'exode un temps d'arrêt par la force des choses. Mais dans quelles affreuses conditions ! Car le sentiment des Allemands de l'Est ne s'était pas modifié. En trois ans, cinquante-deux jeunes gens périrent effroyablement sous les balles d'une police à la solde de l'Etat totalitaire, alors qu'ils tentaient de franchir les barbelés qui entouraient le mur. Vingt mille fuyards furent plus heureux en d'autres points de la frontière. M. Khrouchtchev avait pu imposer la violence ; il n'a pas pu changer les esprits et museler les consciences.

De cela, il faut se souvenir quand il est question de coexistence pacifique !

XXX

Mais l'Occident oublie ! Sous l'effet des slogans, dont le contenu ne recouvre aucune réalité, on en vient à penser que l'on pourrait arranger les affaires de Berlin — et celles de l'Allemagne — en admettant le fait accompli par les Soviétiques. M. Jules Moch écrivait, l'autre jour, dans un grand quotidien, que s'il fallait respecter la volonté des Berlinoises de l'Ouest de demeurer eux-mêmes, il convenait tout autant de reconnaître le droit de la « république populaire » allemande de conserver ses élites !

Fausse fenêtre et qui montre à quel degré d'aberration en sont venus certains esprits ! Car enfin, s'il est reconnu à Khrouchtchev et à Ulbricht la possibilité de maintenir en cage toute une fraction de la population allemande, à quoi servent les protestations humanitaires qu'on multiplie à toutes occasions et dont les hommes de gauche se faisaient autrefois les champions !

A la vérité, il n'est qu'une solution de justice et de liberté dans la question allemande : celle de l'autodétermination qu'on a appliquée à tant de peuples sous-développés, mais qu'on refuse obstinément aux nations européennes de l'Est. Et s'il n'est pas possible de l'appliquer, que l'on n'ajoute pas encore à l'humiliation et au martyre de ces nations en accentuant les thèses de ceux qui les oppriment !

René BRAICHER.

## Segni : état stationnaire

ROME (ATS-Reuters). — Un bulletin, publié lundi, indique que l'état de santé du président de la République, a été stationnaire durant la nuit de dimanche.

Un électro-cardiogramme et des analyses du sang du malade ont révélé certaines modifications de l'état du patient, mais sans grande portée, et qui sont contrôlées par les médecins.

## L'AUTOCAR DE « JEUNESSE ET JOIE »

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Le car, long de neuf mètres, à moitié écrasé, n'est plus qu'un amas informe de ferrailles et de tôles tordues. Sur le terrain herbeux, accusant une pente de 40 degrés environ, vitres cassées, débris de sièges, morceaux de caoutchouc, boulons, etc., sont éparpillés dans un rayon de 70 mètres.

La, c'est une page de journal. Ici, le socle d'un objet souvenir avec l'inscription « Petit-Saint-Bernard » modeste, mais émouvant cadeau que devait sans doute rapporter pour ses parents une des petites victimes.

Le car contenait 37 places assises et 8 debout ! La plaque donnant cette indication git sur l'herbe près du virage inférieur au-dessus duquel le car arrêta sa course folle.

Du lourd véhicule, tous les passagers, sauf un, furent éjectés. Toute la nuit, les gendarmes de Bourg-Saint-Maurice, ont gardé les lieux et dès l'aube ont refoulé les nombreux touristes et estivants venus là en curieux.

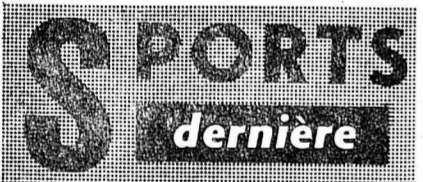
Quelques parents de victimes venus voir leurs enfants pour ce week-end du 15 août sont actuellement à Bourg-Saint-Maurice, d'autres familles étaient attendues dans la journée.

### Epouvante

Il était 18 heures dimanche. L'autocar ramenait du col, où ils avaient assisté à la traditionnelle fête des bergers, les enfants de la colonie installée à Seez, un peu au-dessus de Bourg-Saint-Maurice.

### L'accotement s'effondre

Il abordait les lacets de la Rosière, à 1800 mètres d'altitude, encombrés par une circulation intense. Le chauffeur, pressé par un autre véhicule, appuya sur sa droite et l'accotement s'effondra.



### Tokio : 93 nations

La liste des pays engagés pour les Jeux olympiques de Tokio est impressionnante puisque 93 nations ont fait part de leur inscription. Ainsi, cette représentation fait des Jeux de 1964 les plus importants des Olympiades. Le précédent record datait de 1960 (Jeux de Rome).

### Assemblée de Cantonal

Le Football-Club Cantonal a tenu hier soir son assemblée générale ordinaire. Les membres présents ont renouvelé le comité directeur qui se présente ainsi : président : M. Gessler ; 1er vice-président : M. Chapatte ; 2me vice-président et chef de presse : M. Misteli ; caissier : M. l'Éplattier ; secrétaire : M. Serment ; responsable des séries inférieures : M. Robert ; assesseurs : MM. Bovet et Vermet. Section d'athlétisme : président : M. Carnal.

Les différents rapports ont été acceptés sans difficultés. Pour la première fois, un insigne en or est offert à des membres dévoués au club. MM. Walter Cachelin et Roger Farine en sont les bénéficiaires.

L'entraîneur, M. P. Humpal a fait un exposé et a remarqué notamment un renouvellement de l'esprit des joueurs. Tous font preuve de bonne volonté et suivent régulièrement les séances d'entraînement. Il a terminé en disant qu'il espérait réussir avec ses joueurs un bon championnat.

**BOUCHERIE CHARCUTERIE**

5.26.05 HÔPITAL 15  
5.26.65 NEUCHÂTEL

QUALITÉ IRREPROCHABLE  
CHOIX INCOMPARABLE  
PRIX RAISONNABLE

**ROHRER**

## La Grèce retire ses troupes de l'OTAN

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

ment le gouvernement turc, apprend-on de source sûre.

Le secrétaire général de l'O.T.A.N. en a été avisé.

**Pour faire face aux menaces**

La décision a été communiquée au commandant en chef de l'Alliance atlantique, le général Lemnitzer, et au secrétaire général de l'OTAN, M. Brosio.

Afin de remplir ses obligations vis-à-vis de la Turquie et de faire face aux menaces turques, le gouvernement grec a décidé de déguerper de l'OTAN ses forces terrestres, aériennes et navales, déclare le communiqué.

Il a annoncé d'autre part que le gouvernement a décidé de ramener à Salonique les détachements des forces armées se trouvant à Izmir (Smyrne), au Q. G. du commandement des forces terrestres alliées pour l'Europe du sud-est.

## Morts de froid en juin...

MASERU (Basoutoland-Afrique du sud) (ATS-AFP). — Quatre-vingt-cinq jeunes Africains sont morts de froid au mois de juin dans les hautes montagnes du district basoutolandais de Mosharshoek (Afrique du sud).

## L'accord italo-suisse

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

De plus, le gouvernement ne cesse de recommander aux chefs d'entreprises de réduire leur demande de main-d'œuvre étrangère et il a même pris un arrêté à cette fin, mais, par les facilités qu'il accorde, il augmente l'attrait que présente, pour un Italien, un engagement en Suisse et cela au moment même où l'économie de la Péninsule donne des signes de faiblesse, où les prix montent, où certaines usines doivent congédier du personnel ; n'est-ce pas la favoriser cette immigration dont l'ampleur inquiète depuis des années ?

Voilà, en substance, l'incohérence que dénonce notre confrère zuricois qui conclut :

**Que fera le parlement ?**

Dans de telles conditions, il apparaît des plus problématiques que l'on puisse ratifier cet accord. Car l'arrangement pris à Rome n'est pas encore définitif. Sans doute sera-t-il appliqué provisoirement dès le 1er novembre prochain, mais il ne sera régulièrement en vigueur qu'après échange des instruments de ratification. Or ce sont les Chambres qui doivent donner feu vert au Conseil fédéral pour cette formalité indispensable. Pour l'instant, l'Office fédéral de l'industrie, des Arts et métiers et du travail élabore un projet de message. Si le texte est approuvé dans les prochaines semaines, les conseils législatifs pourront dési-

## La Grèce retire ses troupes de l'OTAN

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

ment le gouvernement turc, apprend-on de source sûre.

Le secrétaire général de l'O.T.A.N. en a été avisé.

## Pour aider TCHOMBÉ à lutter contre les rebelles

WASHINGTON (UPI-AFP). — Des sources autorisées, on apprendait hier soir que les Etats-Unis vont envoyer au Congo des bombardiers du type « B-26 ».

On croit savoir, dans les mêmes milieux, que le président Johnson a autorisé l'administration à faire droit à la requête dans le sens du premier ministre congolais M. Moïse Tchombé.

Le Pentagone a confirmé cette information en précisant qu'un « petit nombre » de bombardiers « B-26 » avaient été envoyés au Congo pour des missions de reconnaissance dans la lutte contre les rebelles de M. Soumaliot. Le Pentagone a souligné que les équipages de ces avions ne seraient pas américains. Le nombre exact des bombardiers envoyés n'est pas révélé mais d'après des personnes généralement bien informées il ne dépasserait pas deux ou trois. On croit savoir que ces avions sont arrivés à Léopoldville hier soir.

On sait qu'il y a quelques jours les Etats-Unis avaient déjà envoyé au Congo-Léo six avions d'entraînement « T-26 » et quatre avions de transport.

## Les Etats-Unis envoient des bombardiers au Congo

La ville de Kabalo reprise par les forces de l'ordre

WASHINGTON (UPI-AFP). — Des sources autorisées, on apprendait hier soir que les Etats-Unis vont envoyer au Congo des bombardiers du type « B-26 ».

On croit savoir, dans les mêmes milieux, que le président Johnson a autorisé l'administration à faire droit à la requête dans le sens du premier ministre congolais M. Moïse Tchombé.

Le Pentagone a confirmé cette information en précisant qu'un « petit nombre » de bombardiers « B-26 » avaient été envoyés au Congo pour des missions de reconnaissance dans la lutte contre les rebelles de M. Soumaliot. Le Pentagone a souligné que les équipages de ces avions ne seraient pas américains. Le nombre exact des bombardiers envoyés n'est pas révélé mais d'après des personnes généralement bien informées il ne dépasserait pas deux ou trois. On croit savoir que ces avions sont arrivés à Léopoldville hier soir.

On sait qu'il y a quelques jours les Etats-Unis avaient déjà envoyé au Congo-Léo six avions d'entraînement « T-26 » et quatre avions de transport.

**Kabalo reprise par les forces de l'ordre**

La ville de Kabalo, à 450 kilomètres au nord-est de Kamina, a été reprise par les forces de l'ordre.

Kabalo, important nœud ferroviaire et routier, situé sur le fleuve Congo et

## TOGLIATTI : légère amélioration

MOSCOU (UPI). — M. Palmiro Togliatti, le leader du P.C. italien qui a été victime, jeudi dernier, d'une hémorragie cérébrale, a maintenant des moments de conscience, mais son état demeure grave, ont annoncé hier soir ses médecins. « Au cours des dernières 24 heures, dit le dernier bulletin de santé, un accroissement graduel des signes positifs a été observé (...) mais son état général continue à être considéré comme étant grave ».

## La Grèce retire ses troupes de l'OTAN

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

ment le gouvernement turc, apprend-on de source sûre.

Le secrétaire général de l'O.T.A.N. en a été avisé.

## Pour faire face aux menaces

La décision a été communiquée au commandant en chef de l'Alliance atlantique, le général Lemnitzer, et au secrétaire général de l'OTAN, M. Brosio.

Afin de remplir ses obligations vis-à-vis de la Turquie et de faire face aux menaces turques, le gouvernement grec a décidé de déguerper de l'OTAN ses forces terrestres, aériennes et navales, déclare le communiqué.

Il a annoncé d'autre part que le gouvernement a décidé de ramener à Salonique les détachements des forces armées se trouvant à Izmir (Smyrne), au Q. G. du commandement des forces terrestres alliées pour l'Europe du sud-est.

## Morts de froid en juin...

MASERU (Basoutoland-Afrique du sud) (ATS-AFP). — Quatre-vingt-cinq jeunes Africains sont morts de froid au mois de juin dans les hautes montagnes du district basoutolandais de Mosharshoek (Afrique du sud).

## L'accord italo-suisse

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

De plus, le gouvernement ne cesse de recommander aux chefs d'entreprises de réduire leur demande de main-d'œuvre étrangère et il a même pris un arrêté à cette fin, mais, par les facilités qu'il accorde, il augmente l'attrait que présente, pour un Italien, un engagement en Suisse et cela au moment même où l'économie de la Péninsule donne des signes de faiblesse, où les prix montent, où certaines usines doivent congédier du personnel ; n'est-ce pas la favoriser cette immigration dont l'ampleur inquiète depuis des années ?

Voilà, en substance, l'incohérence que dénonce notre confrère zuricois qui conclut :

**Que fera le parlement ?**

Dans de telles conditions, il apparaît des plus problématiques que l'on puisse ratifier cet accord. Car l'arrangement pris à Rome n'est pas encore définitif. Sans doute sera-t-il appliqué provisoirement dès le 1er novembre prochain, mais il ne sera régulièrement en vigueur qu'après échange des instruments de ratification. Or ce sont les Chambres qui doivent donner feu vert au Conseil fédéral pour cette formalité indispensable. Pour l'instant, l'Office fédéral de l'industrie, des Arts et métiers et du travail élabore un projet de message. Si le texte est approuvé dans les prochaines semaines, les conseils législatifs pourront dési-

## Cabot-Lodge à Paris: une visite pour rien

Une heure d'entretien pour rien : c'est le seul résultat de la conversation hier matin, à Paris, entre l'envoyé spécial du président Johnson, M. Cabot Lodge, et M. Louis Joxe, ministre des affaires étrangères par intérim, en l'absence de M. Couve de Murville.

L'ancien ambassadeur américain à Saigon avait choisi Paris pour le début d'une tournée des capitales européennes destinée à expliquer aux gouvernements la politique américaine au Viet-nam du Sud. Aujourd'hui, il fera le même exposé devant le conseil permanent de l'OTAN.

L'entretien du Quai-d'Orsay, qui a été presque exclusivement un monologue de l'ambassadeur itinérant américain, ne pouvait, après les déclarations rédigées par le général de Gaulle, et

## A l'occasion de la journée de l'aviation M. «K» révèle où sont lancés les engins spatiaux russes

Les techniciens travaillent à « l'avion de l'avenir »

Dans un discours dont la « Pravda » publie des extraits, M. Khrouchtchev a confirmé hier pour la première fois que la base de lancement des engins spatiaux soviétiques se trouvait en Asie centrale. Les experts américains situent cette base à Baïkonour, près de la mer d'Aral, dans la République de Kazakhie.

A la veille de la journée de l'aviation soviétique, le maréchal Constantin Verkhynine, ministre de la défense adjoint et commandant en chef des forces aériennes soviétiques, a accordé une interview à l'agence Tass.

**L'avion de l'avenir**

Il a dit notamment que les techniciens soviétiques progressaient avec succès vers la réalisation d'un avion de l'avenir qui pourrait indifféremment voler dans l'atmosphère terrestre et dans l'espace extérieur comme les actuels vaisseaux de l'espace.

« Je suis certain que les hommes de notre génération verront voler de tels avions », a-t-il affirmé, sans toutefois dire quand cela pourrait se produire.

**Trois fois la vitesse du son**

La principale force de l'aviation soviétique, a-t-il précisé, réside dans les avions porte-fusées capables d'atteindre n'importe quel objectif sur terre ou sur mer sans pour cela entrer dans les zones d'actions anti-aériennes de l'adversaire.

Il a encore parlé des intercepteurs à réaction volant à des vitesses dépassant de 2 ou 3 fois la vitesse du son, et pouvant atteindre des altitudes de près de 20.000 mètres, dont l'action est rendue plus efficace encore par la coordination avec des missiles anti-aériens tirés du sol.

**Précision**

Enfin, les forces aériennes soviétiques disposent encore d'avions de reconnaissance dotés de radar qui leur permettent de détecter des objets ou des objectifs à travers les nuages et à de très grandes distances avec une précision presque aussi parfaite qu'avec des appareils photographiques.

## M. «K» s'en prend à la Chine de Pékin!

« Pas besoin du communisme qui conduit à la faim »

MOSCOU (UPI). — La « Pravda » a publié le discours prononcé à Frounze par M. Khrouchtchev qui contient de nouvelles attaques contre la Chine.

Sans le nommer, M. Khrouchtchev répond aux critiques de Mao Tse-Toung concernant la politique khrouchtchevienne de mieux être pour les populations. « Seul, dit-il, un homme au temple, ne voit pas que quelquefois celui-ci souffre de la faim. Il ne connaît pas ses rêves. C'est pour cela qu'il peut dire que de meilleures conditions d'exis-

tence conduisent les peuples à la déchéance ».

Et encore :

**Des enfants ignorants**

« Ils mettent en doute que l'Union soviétique soit une puissance aussi bien asiatique qu'européenne... on peut le comprendre de la part d'enfants ignorants l'histoire et la géographie. Mais cela ne devrait pas arriver à des adultes... »

M. Khrouchtchev a encore déclaré : « Ceux qui nous critiquent maintenant voulaient construire le communisme avant nous. Ils ont reproché aux communistes soviétiques de retarder le passage à l'étape des principes communistes de la distribution. On sait bien que le passage hâtif au communisme a provoqué la désorganisation de l'industrie et amené la famine en Chine. Nous n'avons pas besoin de cette sorte de communisme ».

Le sénateur de l'Arizona n'est pas un ennemi des formules audacieuses. Il est décidé, dit-il, à « révaloriser » l'Alliance atlantique, et pour cela, il pose quatre principes qu'il compte développer au cours de sa campagne électorale.

« Il faut, dit-il, consulter nos alliés avant toute décision intéressant l'Europe, il ne faut pas passer par-dessus l'Europe dans le but de causer avec l'URSS, il faut habituer les Européens à l'utilisation des armes nucléaires tactiques ».

Enfin, le sénateur Goldwater jette un énorme pavé dans la mare en déclarant : « Il est temps que les Etats-Unis fassent partager tous leurs secrets nucléaires à la Grande-Bretagne et à la France. Ces deux pays doivent devenir pour nous des alliés à part entière. »

Goldwater revient encore une fois à une de ses thèses favorites : « Si l'OTAN s'est désintégrée, la faute en incombe à l'administration démocrate qui a négocié directement avec l'URSS et qui s'est refusée à faire participer ses alliés à l'élaboration de la stratégie. »

Au moment où M. Cabot Lodge entreprend après MM. Ball et Merchant, un tour d'Europe qui risque de connaître certaines étapes dépourvues d'optimisme, il est permis de supposer que si ceux qui l'envoient avaient tenu ce langage depuis plusieurs mois, l'ancien ambassadeur des Etats-Unis à Saigon pourrait tout à loisir se reposer de ses fatigues asiatiques, au lieu de recommencer à courir le monde, lui qui le connaît déjà, et depuis si longtemps.

L. GRANGER

## Notre téléphone de Paris

lues par le porte-parole du gouvernement, vendredi à Paris, aboutit qu'à la constatation que les divergences demeurent aussi nettes et insurmontables entre de Gaulle et les Américains en ce qui concerne le Viet-nam et l'Asie du sud-est.

Pour le général de Gaulle, et c'est ce que M. Louis Joxe a brièvement répondu à M. Cabot Lodge, la guerre doit faire place à la négociation et aboutir à une neutralisation.

M. Cabot Lodge s'est fait l'avocat d'une politique de durcissement dont les récents événements, depuis la « réplique » aux vedettes communistes dans le golfe du Tonkin, jusqu'à la mise en place hier à Saigon, par un « coup d'Etat » légal d'un « cabinet de guerre », sont l'illustration.

D'ICI A NOVEMBRE

Paris ne croit pas que le durcissement américain soit un moyen de tenir « une position de force » en vue d'une négociation au moment opportun, comme certains milieux américains l'affirment.

En tout cas, une telle éventualité ne pourrait évidemment se produire qu'après une réélection de Johnson, et d'ici là...

Ce qui semble, au dire de certains, agacer le plus le général de Gaulle serait la prétention des Américains de se considérer comme les « gendarmes » du monde.

## UN FAIT PAR JOUR A part entière...

Ce n'est sans doute pas par hasard, si le sénateur Goldwater a choisi de publier son dernier ouvrage, le jour où s'ouvrait la conférence démocrate chargée d'élaborer la plate-forme électorale.

En effet, rien n'est plus différent que les deux thèses, encore quelles se soient exprimées le même jour, et dans la même ville de Washington.

Alors que M. Macnamara demande que le président des Etats-Unis soit le seul homme à posséder le contrôle des armements nucléaires, Goldwater, lui, pose le problème :

« Va-t-on longtemps encore mener une politique qui constitue une insulte à l'intelligence de nos alliés ? Le candidat républicain explique qu'il pense, en écrivant cela, au rôle actuel de l'OTAN et au projet de force multilatérale qu'il compare à un... « os ».

« Pour regagner la confiance de nos alliés, il y a d'abord une décision à prendre, poursuit Goldwater, et cette décision consiste à donner au commandement de l'OTAN chargé de défendre l'Europe, le commandement direct des forces nucléaires chargées de défendre cette Europe. »

« Faute de quoi, ajoute Goldwater, rien ne pourra empêcher la France de développer sa propre force nucléaire et c'est ce qu'elle est en train de faire. »

Le sénateur de l'Arizona n'est pas un ennemi des formules audacieuses. Il est décidé, dit-il, à « révaloriser » l'Alliance atlantique, et pour cela, il pose quatre principes qu'il compte développer au cours de sa campagne électorale.

« Il faut, dit-il, consulter nos alliés avant toute décision intéressant l'Europe, il ne faut pas passer par-dessus l'Europe dans le but de causer avec l'URSS, il faut habituer les Européens à l'utilisation des armes nucléaires tactiques ».

Enfin, le sénateur Goldwater jette un énorme pavé dans la mare en déclarant : « Il est temps que les Etats-Unis fassent partager tous leurs secrets nucléaires à la Grande-Bretagne et à la France. Ces deux pays doivent devenir pour nous des alliés à part entière. »

Goldwater revient encore une fois à une de ses thèses favorites : « Si l'OTAN s'est désintégrée, la faute en incombe à l'administration démocrate qui a négocié directement avec l'URSS et qui s'est refusée à faire participer ses alliés à l'élaboration de la stratégie. »

Au moment où M. Cabot Lodge entreprend après MM. Ball et Merchant, un tour d'Europe qui risque de connaître certaines étapes dépourvues d'optimisme, il est permis de supposer que si ceux qui l'envoient avaient tenu ce langage depuis plusieurs mois, l'ancien ambassadeur des Etats-Unis à Saigon pourrait tout à loisir se reposer de ses fatigues asiatiques, au lieu de recommencer à courir le monde, lui qui le connaît déjà, et depuis si longtemps.

L. GRANGER

**VOUS** passez plus de temps **CHEZ VOUS** que partout ailleurs!

**J. Skabalska MEUBLES**

vous offre: CHOIX - QUALITÉ - CONFORT  
expositions: PESEUX et NEUCHÂTEL